

32002L0024

9.5.2002.

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

L 124/1

DIREKTIVA 2002/24/EZ EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**od 18. ožujka 2002.****o homologaciji tipa motornih vozila na dva ili tri kotača i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 92/61/EEZ****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 95.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije ⁽¹⁾,uzimajući u obzir mišljenje Gospodarskog i socijalnog odbora ⁽²⁾,u skladu s postupkom propisanim u članku 251. ovog Ugovora ⁽³⁾,

budući da:

- (1) Direktiva Vijeća 92/61/EEZ od 30. lipnja 1992. o homologaciji tipa motornih vozila na dva ili tri kotača ⁽⁴⁾ propisuje homologacijski postupak na razini zajednice za motorna vozila s dvama ili trima kotačima, komponente i posebne tehničke cjeline proizvedene u skladu s tehničkim zahtjevima propisanim u posebnim direktivama.
- (2) Usvojene su sve posebne direktive, u kojima su dani detaljni popisi sustava, komponenti i posebnih tehničkih cjelina, što će se regulirati na razini Zajednice.
- (3) Početak primjene Direktive 97/24/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 17. lipnja 1997. o pojedinim sastavnim dijelovima i značajkama motornih vozila na dva ili tri kotača ⁽⁵⁾ omogućuje primjenu postupka odobravanja u cijelosti.

⁽¹⁾ SL C 307 E, 26.10.1999., str. 1.⁽²⁾ SL C 368, 20.12.1999., str. 1.⁽³⁾ Mišljenje Europskog parlamenta od 27. listopada 1999. (SL C 154, 5.6.2000., str. 50.), Zajedničko stajalište Vijeća od 29. listopada 2001. (još nije objavljeno u Službenom listu) i Odluka Europskog parlamenta od 5. veljače 2002. (još nije objavljena u Službenom listu).⁽⁴⁾ SL L 225, 10.8.1992., str. 72. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 2000/7/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 106, 3.5.2000., str. 1.).⁽⁵⁾ SL L 226, 18.8.1997., str. 1.

(4) Jasno da je nužno, radi ispravnog funkcioniranja sustava homologacije, pojasniti određene administrativne upute i dopuniti norme koje se nalaze u prilogima Direktivi 92/61/EEZ. Imajući to na umu, nužno je uvesti harmonizirane norme koje se odnose posebno na sustav numeriranja certifikata o homologaciji tipa, kao i iznimke za serije vozila koja su izvan proizvodnje, kao i za vozila, komponente i posebne tehničke cjeline koje podrazumijevaju primjenu tehnologija koje još nisu uključene u propise Zajednice, na temelju analognih normi Direktive Vijeća 70/156/EEZ od 6. veljače 1970. o usklađivanju zakonodavstava država članica u odnosu na homologaciju tipa motornih vozila i njihovih prikolica ⁽⁶⁾.

(5) Uzete su u obzir trenutačno prihvaćene tehnologije, ispitivanja komponenti i karakteristika navedenih vozila, što je dovelo do zadržavanja samo onih koje su navedene u Prilogu I. ovoj Direktivi jer se ostale ne uklapaju u zakonodavne svrhe. Međutim, s obzirom na tehnološki napredak, bit će potrebno istražiti bilo koje daljnje komponente i karakteristike, posebno one koje se odnose na sekundarnu sigurnost, što će se dodati već navedenima u spomenutom Prilogu I.

(6) Namjera je da postupak dodjele homologacije na razini Zajednice omogući svakoj državi članici da potvrdi da je svaki tip vozila podvrgnut odgovarajućim provjerama koje su propisane u posebnim direktivama i da mu je dodijeljen certifikat o homologaciji tipa. Također je namjera proizvođačima omogućiti pripremu potvrda o sukladnosti (COC dokumenata) za sva vozila koja su sukladna homologiranom tipu vozila. Kad vozilo u svojoj dokumentaciji ima taj certifikat, ono se može staviti na tržište, prodano i registrirano za uporabu na području cijele Zajednice.

(7) Budući da se ciljevi namijenjeni poboljšanju funkcioniranja sustava za homologaciju tipova vozila na razini Zajednice ne mogu postići u dovoljnoj mjeri samo preko pojedinačnih država članica, pa se ti ciljevi,

⁽⁶⁾ SL L 42, 23.2.1970., str. 1. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom Europskog parlamenta i Vijeća 2000/40/EZ (SL L 203, 10.8.2000., str. 9.).

uzevši u obzir raspon i utjecaj predloženih mjera, mogu bolje postići na razini Zajednice. Zajednica može usvojiti mjere u skladu s načelom o međusobnoj ovisnosti koje je propisano u članku 5. Ugovora. U skladu s načelom proporcionalnosti koje je navedeno u istom članku, ova Direktiva neće ići dalje od onoga što je nužno za postizanje ovih ciljeva.

- (8) Mjere nužne za provedbu ove Direktive treba usvojiti u skladu s Odlukom Vijeća 1999/468/EZ od 28. lipnja 1999. o utvrđivanju postupaka za izvršavanje provedbenih ovlasti dodijeljenih Komisiji ⁽¹⁾.
- (9) Radi jasnoće, preporučuje se stavljanje izvan snage Direktive Vijeća 92/61/EEC i njezino zamjenjivanje ovom Direktivom.

DONIJELI SU OVU DIREKTIVU:

POGLAVLJE I.

Opseg i definicije

Članak 1.

1. Ova se Direktiva odnosi na sva motorna vozila s dvama ili trima kotačima, s dvostrukim kotačima ili ne, koja su namijenjena za cestovni promet, i na komponente ili posebne tehničke cjeline takvih vozila.

Ova se Direktiva ne odnosi na sljedeća vozila:

- (a) vozila čija najveća konstrukcijska brzina nije veća od 6 km/h;
- (b) vozila kojima upravljaju pješaci;
- (c) vozila koja upotrebljavaju invalidne osobe smanjene pokretljivosti;
- (d) vozila namijenjena za uporabu na natjecanjima, na cesti ili u terenskim uvjetima;
- (e) vozila koja su već bila u uporabi prije početka primjene ove Direktive 92/61/EEZ;
- (f) traktore i strojeve koji se upotrebljavaju za poljoprivredne ili slične namjene;
- (g) vozila namijenjena prije svega za rekreaciju izvan javnih cesta, s trima simetrično postavljenim kotačima, jednim prednjim i dva stražnja;
- (h) bicikle s pedalama koji su opremljeni jednim pomoćnim električnim motorom najveće kontinuirane nazivne snage od 0,25 kW, čija se izlazna vrijednost stalno smanjuje i konačno isključuje kad vozilo postigne brzinu od 25 km/h, ili prije, ako biciklist prestane gaziti pedale, niti na

komponente ili tehničke cjeline spomenutih vozila ako nisu namijenjene za ugradnju u vozila na koja se odnosi ova Direktiva.

Ova se Direktiva ne odnosi na homologaciju pojedinačnih vozila, s tim da će države članice koje dodjeljuju homologaciju prihvatiti svaku homologaciju tipa dijelova i posebnih tehničkih cjelina koja je izdana prema ovoj Direktivi umjesto prema odgovarajućim nacionalnim zahtjevima.

2. Vozila iz stavka 1. dijele se kako slijedi:

- (a) mopedi, tj. vozila na dva kotača (kategorija L1e) ili na tri kotača (kategorija L2e) čija najveća konstrukcijska brzina nije veća od 45 km/h i imaju sljedeće karakteristike:

i. u slučaju tipa s dva kotača, njihov motor ima sljedeće karakteristike:

- radni obujam cilindra nije veći od 50 cm³ za motore s unutarnjim izgaranjem, ili
- najveća nazivna neto-snaga nije veća od 4 kW u slučaju električnog motora;

ii. u slučaju tipa na tri kotača, motor ima sljedeće karakteristike:

- radni obujam cilindra nije veći od 50 cm³ ako se radi o motorima s paljenjem na iskru (pozitivno paljenje), ili
- najveća kontinuirana nazivna snaga nije veća od 4 kW u slučaju drugih motora s unutarnjim izgaranjem, ili
- najveća nazivna neto-snaga nije veća od 4 kW u slučaju električnog motora;

- (b) motocikli, odnosno vozila na dva kotača bez bočne prikolice (kategorija L3e) ili s bočnom prikolicom (kategorija L4e), opremljena motorom radnog obujma većeg od 50 cm³ za tipove motora s unutarnjim izgaranjem i/ili čija je najveća konstrukcijska brzina veća od 45 km/h;

- (c) motorni tricikli, tj. vozila na tri simetrično postavljena kotača (kategorija L5e), čiji je radni obujam cilindra motora veći od 50 cm³ ako je to motor s unutarnjim izgaranjem i/ili čija je najveća konstrukcijska brzina veća od 45 km/h.

3. Ova se Direktiva odnosi i na četverocikle, tj. motorna vozila na četiri kotača sljedećih karakteristika:

- (a) lagani četverocikli, pri čemu je masa neopterećenog vozila manja od 350 kg (kategorija L6e), što ne uključuje masu akumulatora električnih vozila, čija najveća konstrukcijska brzina nije veća od 45 km/h, i:

⁽¹⁾ SL L 184, 17.7.1999., str. 23.

- i. čiji radni obujam cilindra nije veći od 50 cm³ ako se radi o motorima s paljenjem na iskru (pozitivno paljenje), ili
- ii. čija najveća neto-snaga nije veća od 4 kW u slučaju drugih motora s unutarnjim izgaranjem, ili
- iii. čija najveća kontinuirana nazivna snaga ne prelazi 4 kW u slučaju električnih motora.

Ova vozila trebaju zadovoljavati tehničke zahtjeve koji se primjenjuju na mopede na tri kotača iz kategorije L2e ako nije drugačije navedeno u posebnim direktivama;

- (b) četverocikli s iznimkom onih koji su navedeni pod točkom (a) ako masa praznog vozila nije veća od 400 kg (kategorija L7e) (550 kg za vozila koja su namijenjena prijevozu roba), što ne uključuje masu akumulatora u slučaju električnih vozila, a čija najveća neto-snaga motora nije veća od 15 kW. Ta vozila se smatraju motornim triciklima i moraju ispunjavati sve tehničke zahtjeve koji se primjenjuju na motorne tricikle kategorije L5e ako nije drugačije navedeno u posebnim direktivama.

Članak 2.

U smislu ove Direktive:

1. „tip vozila” znači vozilo ili skupinu vozila (varijante) koja:

- (a) pripadaju istoj kategoriji (mopedi na dva kotača L1e, mopedi na tri kotača L2e itd., u skladu s definicijom iz članka 1.);
- (b) je konstruirao isti proizvođač;
- (c) imaju istu šasiju, okvir, donji okvir, pod ili strukturu na koju se ugrađuju glavne komponente;
- (d) imaju napajanje i pogon s istim načelom rada (unutarnje izgaranje, električno, hibridno itd.);
- (e) imaju istu oznaku koju im je dodijelio proizvođač.

Tip vozila može uključivati varijante i izvedbe vozila;

2. „varijanta” znači vozilo ili skupinu vozila (izvedbe vozila) koja pripadaju istom tipu u odnosu na sljedeće:

- (a) imaju isti oblik karoserije (osnovne karakteristike);
- (b) unutar iste skupine vozila (izvedbe) razlike u masi vozila u stanju pripremljenom za vožnju između najniže i najviše vrijednosti ne smiju biti veće od 20 % najniže vrijednosti;

- (c) unutar iste skupine vozila (izvedbe) razlika u najvećoj dopuštenoj masi između najniže i najviše vrijednosti ne smije biti veća od 20 % najniže vrijednosti;

- (d) imaju isti radni ciklus (dva ili četiri takta, paljenje iskrom ili kompresijsko paljenje);

- (e) unutar iste skupine vozila (izvedbe) razlika u radnom obujmu motora (u slučaju unutarnjeg izgaranja) između najniže i najviše vrijednosti ne smije biti veća od 30 % najniže vrijednosti,

- (f) imaju isti broj i raspored cilindara;

- (g) unutar iste skupine vozila (izvedbe) razlika u snazi između najniže i najviše vrijednosti na smije biti veća od 30 % najniže vrijednosti;

- (h) imaju isti način rada (za električne motore);

- (i) imaju isti tip kutije mjenjača (ručni, automatski itd.);

3. „izvedba” znači vozila istog tipa i varijante, ali može podrazumijevati bilo koji dio opreme, komponenti ili sustava navedenih u informacijskom dokumentu u Prilogu II. pod uvjetom da postoji:

- (a) samo jedna vrijednost navedena za:

- i. masu u stanju pripremljenom za vožnju;
- ii. najveću dopuštenu masu;
- iii. izlaznu snagu motora;
- iv. radni obujam cilindra motora; i

- (b) jednako izvješće o rezultatima testiranja u skladu s Prilogom VII.;

4. „sustav” znači bilo koji sustav u vozilu kao što su kočni sustav, oprema za kontrolu ispuštanja štetnih sastojaka itd., koji mora ispunjavati zahtjeve navedene u bilo kojoj od posebnih direktiva;

5. „posebna tehnička cjelina” znači napravu, kao što je zamjenski prigušivač za ispušni sustav, koja mora ispunjavati zahtjeve navedene u bilo kojoj od posebnih direktiva, namijenjenu da bude dio vozila i koja može odvojeno dobiti homologaciju tipa, ali samo u odnosu na specifične tipove vozila, u slučajevima kad posebna direktiva sadrži odredbe da se to učini;

6. „komponenta” znači sklop, primjerice svjetlo, koji mora ispuniti zahtjeve posebne direktive i koja je namijenjena ugradnji u vozilo i koja može dobiti homologaciju tipa zasebno od vozila, u slučajevima kad posebna direktiva sadrži odredbe da se to učini;
7. „homologacija” znači postupak kojim država članica potvrđuje da tip vozila, sustav, posebna tehnička cjelina ili komponenta, ispunjava tehničke zahtjeve navedene u ovoj Direktivi i provjerava valjanost proizvođačevih podataka, kako su navedeni u sveobuhvatnom popisu u Prilogu I.;
8. „dvostruki kotači” znači dva kotača koja su postavljena na istu osovinu, a udaljenost između središta njihovog područja dodira s tlom manja je od 460 mm. Dvostruki se kotači smatraju jednim kotačem;
9. „vozila s dvostrukom propulzijom” znači vozila s dvama različitim sustavima propulzije, primjerice električni sustav i toplinski sustav;
10. „proizvođač” znači osobu ili tijelo odgovorno prema nadzornim ustanovama za homologaciju za sve aspekte procesa homologacije i za osiguranje sukladnosti proizvodnje. Nije važno da ta osoba ili tijelo bude izravno uključena u sve faze proizvodnje vozila, komponenti ili posebnih tehničkih cjelina na koje se odnosi proces homologacije;
11. „stanica za ispitivanje vozila” znači organizaciju ili tijelo koje je imenovano kao ispitni laboratorij za provedbu ispitivanja ili pregleda u ime nadležnog tijela za homologaciju države članice. Tu funkciju može obnašati i samo nadležno tijelo za homologaciju.

POGLAVLJE II.

Postupci za dodjelu certifikata o homologaciji

Članak 3.

Zahtjeve za homologacijom proizvođač podnosi nadležnom tijelu u dotičnoj državi članici. Zahtjevima se prilaže informacijski dokument, čiji je primjerak, za potrebe homologacije tipa vozila, naveden u Prilogu II., a za potrebe homologacije sustava, posebne tehničke cjeline ili komponente, primjerak je sadržan u Prilogu ili prilogu uz odgovarajuću posebnu direktivu o odgovarajućem sustavu, tehničkoj cjelini ili komponenti, a isto se tako prilaže i ostali dokumenti navedeni u informacijskom dokumentu. Zahtjevi za određeni tip vozila, posebnu tehničku cjelinu ili komponentu mogu se podnijeti samo u jednoj državi članici.

Članak 4.

1. Svaka država članica dodjeljuje certifikat o homologaciji za sve tipove vozila, sustave, posebne tehničke cjeline ili komponente ako oni ispunjavaju sljedeće uvjete:

- (a) tip vozila ispunjava tehničke zahtjeve posebnih direktiva i odgovara opisu proizvođača u skladu s podacima predviđenima u sveobuhvatnom popisu iz Priloga I.;
- (b) sustav, posebna tehnička cjelina ili komponenta ispunjava tehničke zahtjeve iz odgovarajuće posebne direktive i odgovara opisu proizvođača u skladu s podacima predviđenima u sveobuhvatnom popisu iz Priloga I.

2. Prije provedbe homologacije nadležno tijelo države članice koja provodi te aktivnosti dužno je poduzeti sve potrebne mjere kako bi osiguralo, ako je potrebno u suradnji s nadležnim tijelima države članice u kojoj se odvija proizvodnja ili se proizvod unosi u Zajednicu, poštivanje odredbe Priloga VI. da nova vozila, sustavi, posebne tehničke cjeline ili proizvedene komponente koje se nude na prodaju ili stavljaju u uporabu budu u skladu s odobrenim tipom.

3. Nadležna tijela iz stavka 2. dužna su osigurati, ako je to potrebno u suradnji s nadležnim tijelima države članice u kojoj se odvija proizvodnja ili se proizvod unosi u Zajednicu, da se i nadalje poštuju odredbe Priloga VI.

4. U slučajevima kad se zahtjevu za homologaciju tipa vozila prilaže jedan ili više certifikata o homologaciji tipa za sustav, posebnu tehničku cjelinu ili komponentu, koji je izdala jedna ili više drugih država članica, država članica koja provodi homologacijski postupak dužna ih je prihvatiti te neće provoditi preglede sustava, posebnih tehničkih cjelina i/ili komponenti koje već imaju homologacijski certifikat koji se traži u stavku 1. točki (b).

5. Svaka je država članica odgovorna za dodjelu homologacije sustava, posebne tehničke cjeline ili komponenti koje sama izda. Nadležna tijela u državi članici koja dodjeljuju homologaciju tipa vozila dužna su provjeriti sukladnost proizvodnje, po potrebi u suradnji s onim nadležnim tijelima drugih država članica koja su dodijelila certifikate o homologaciji za sustave, posebne tehničke cjeline ili komponente.

6. Međutim, ako država članica ustanovi da vozilo, sustav, posebna tehnička cjelina ili komponenta, koja je sukladna odredbama stavka 1., unatoč tome predstavlja ozbiljan rizik u smislu sigurnosti prometa na cestama, ona može odbiti dodijeliti certifikat o homologaciji. O tome je dužna obavijestiti druge države članice i Komisiju navodeći razloge na kojima temelji tu odluku.

Članak 5.

1. Nadležno tijelo u državi članici dužno je popuniti obrazac za certifikat o homologaciji iz Priloga III. za sve tipove vozila za koje provodi homologaciju tipa vozila te je dužno dodatno pod odgovarajućim naslovima navesti rezultate ispitivanja na obrascu koji se prilaže certifikatu o homologaciji za tip vozila, čiji je uzorak dan u Prilogu VII.

2. Nadležno tijelo države članice popunjava obrazac certifikata o homologaciji iz priloga ili dodatka odgovarajućoj posebnoj direktivi, za svaki tip sustava, posebne tehničke cjeline ili komponente za koju se provodi homologacija.

3. Certifikati o homologaciji tipa za vozilo, posebnu tehničku cjelinu ili komponentu trebaju biti numerirani u skladu s metodom opisanom u Prilogu V. dijelu A.

Članak 6.

1. Nadležno tijelo u svakoj državi članici dužno je dostaviti tijelima drugih država članica u roku od mjesec dana presliku certifikata o homologaciji tipa, zajedno s priložima za svaku dodijeljenu ili odbijenu homologaciju.

2. Nadležno tijelo svake države članice dužno je svakog mjeseca dostavljati nadležnim tijelima drugih država članica popis certifikata o homologaciji za sustave, posebne tehničke cjeline ili komponente kojima je tijekom tog mjeseca izdan ili odbijen certifikat o homologaciji.

Osim toga, na zahtjev nadležnog tijela druge države članice dužno je dostaviti presliku certifikata o homologaciji tipa s priložima za svaki tip sustava, posebne tehničke cjeline ili komponente.

Članak 7.

1. Potvrdu o sukladnosti čiji se uzorak nalazi u Prilogu IV.A popunjava proizvođač za svako vozilo koje se proizvede u skladu s tipom za koji je izdan certifikat o homologaciji tipa vozila. Takva potvrda mora ići uz svako vozilo. Međutim, države članice mogu zahtijevati, pod uvjetom da obavijeste i dadu rok od najmanje tri mjeseca Komisiji i drugim državama članicama radi oporezivanja vozila ili radi sastavljanja dokumenta o registraciji vozila, da potvrda o sukladnosti sadrži još neke podatke osim onih koji su navedeni u Prilogu IV.A pod uvjetom da su ti podaci izrijekom sadržani u informacijskom dokumentu.

Potvrda o sukladnosti treba biti sastavljena na način da se sprječje bilo kakvi oblici krivotvorenja. U tu svrhu će se potvrde ispisivati na papiru zaštićenom bilo bojanom grafikom bilo vodenim žigom s identifikacijskom oznakom proizvođača vozila.

2. Potvrdu o sukladnosti, čiji se uzorak nalazi u Prilogu IV.B, popunjava proizvođač za svaku neoriginalnu tehničku cjelinu ili komponentu koja je proizvedena u skladu s tipom za koji je dodijeljena homologacija tipa. Taj certifikat nije potreban za originalne posebne tehničke cjeline ili komponente.

3. U slučajevima kad posebna tehnička cjelina ili komponenta za koju se provodi homologacija vrši svoju funkciju ili posjeduje određena svojstva samo u sklopu s drugim komponentama vozila i iz tog se razloga poštivanje jednog ili više zahtjeva može provjeriti samo kad ta posebna tehnička cjelina ili komponenta koja se treba odobriti funkcionira u sklopu s ostalim komponentama vozila, bilo da su stvarne ili simulirane, potrebno je odgovarajuće ograničiti opseg homologacije tipa te posebne tehničke cjeline ili komponente. U certifikatu o homologaciji tipa za posebnu tehničku cjelinu ili komponentu potom će se definirati sva eventualna ograničenja pri uporabi i upute za ugradnju. Poštivanje tih ograničenja i zahtjeva provjerit će se pri homologaciji tipa vozila.

4. Ne dovodeći u pitanje stavak 2., svatko kome je dodijeljena homologacija za posebnu tehničku cjelinu ili komponentu koje je izdano prema članku 4. dužan je na tu cjelinu ili komponentu koja je proizvedena u skladu s tipom za koji je provedena homologacija tipa komponente staviti trgovački ili zaštitni znak, potvrdu o tipu i, ako to zahtijeva posebna direktiva, oznaku certifikata o homologaciji komponente iz članka 8. U ovom drugom slučaju nije dužan popuniti potvrdu koja je predviđena u stavku 2.

5. Svatko tko posjeduje certifikat o homologaciji tipa za posebnu tehničku cjelinu ili komponentu koja prema stavku 3. sadrži ograničenja na uporabu mora dostaviti detaljne podatke o tim ograničenjima i mora dati upute za ugradnju, po potrebi, za svaku posebnu tehničku cjelinu ili komponentu koja je proizvedena.

6. Svatko tko posjeduje certifikat o homologaciji tipa za posebnu tehničku cjelinu ili neoriginalnu opremu koja je izdana u svezi s jednim ili više tipova vozila mora uz svaku takvu cjelinu dostaviti detaljne podatke pomoću kojih se omogućuje identifikacija tih vozila.

Članak 8.

1. Svako vozilo koje je proizvedeno u skladu s tipom koji je homologiran mora nositi homologacijsku oznaku sastavljenu u skladu s odjeljcima 1., 3. i 4. broja homologacije, prema Prilogu V. dijelu A.

2. Svaka posebna tehnička cjelina ili komponenta koja je proizvedena u skladu s tipom za koji je dodijeljena homologacija tipa mora sadržavati, ako to predviđa odgovarajuća posebna direktiva, homologacijsku oznaku koja ispunjava uvjete iz Priloga V. dijela B. Homologacijski broj naveden u Prilogu V. dijelu B, točki 1.2. mora biti sastavljen u skladu s odjeljkom 4. homologacijskog broja prema Prilogu V. dijelu A.

Informacijama sadržanima u homologacijskoj oznaci mogu biti dodane još neke dodatne informacije kako bi se označile neke karakteristike specifične za posebne tehničke cjeline ili komponente koje se trebaju označiti. Te se dodatne informacije, po potrebi, navode u posebnim direktivama koje se odnose na te posebne tehničke cjeline ili komponente.

Članak 9.

1. Proizvođač je odgovoran za proizvodnju svakog vozila ili proizvodnju svakog sustava, posebne tehničke cjeline ili komponente u skladu s tipom za koji je dodijeljena homologacija. Nositelj homologacije tipa mora o konačnom prestanku proizvodnje ili izmjene informacija sadržanih u informacijskom dokumentu obavijestiti nadležna tijela države članice koja je dodijelila homologaciju tipa.

2. Ako nadležna tijela države članice iz stavka 1. budu smatrale da izmjena tipa ne povlači za sobom nikakvu izmjenu postojećeg certifikata o homologaciji tipa ni izradu novog certifikata o homologaciji tipa, o tome će proizvođaču dostaviti odgovarajuću obavijest.

3. Ako nadležna tijela u državi članici iz stavka 1. potvrde da izmjena u informacijama navedenima u informacijskom dokumentu opravdava nove preglede ili nova ispitivanja, o tome će proizvođaču dostaviti odgovarajuću obavijest i obaviti potrebna ispitivanja. Ako pregledi i ispitivanja dovedu do izmjena postojećeg certifikata o homologaciji tipa ili izradu novog certifikata o homologaciji tipa, nadležna tijela dužna su ažurirati dokumente dostaviti nadležnim tijelima u drugim državama članicama u skladu s člankom 6.

4. Kada se izmjene pojedinosti koje se navode u opisnom dokumentu za homologaciju vozila, proizvođač za homologacijsko tijelo izdaje revidirane stranice, jasno navodeći prirodu promjene i datum elektroničkog izdanja. Samo kada promjene u opisnom dokumentu povlače za sobom izmjenu jednog ili više unosa navedenih u certifikatu o suglasnosti u Prilogu IV. (osim točaka 19.1. i 45. do 51. uključivo), mijenja se referentni broj opisnog dokumenta.

5. Kada certifikat o homologaciji tipa prestane biti punovažna kao posljedica konačnog prestanka proizvodnje tipa vozila kojem je dodijeljena homologacija tipa ili sustava, posebne tehničke cjeline ili komponente kojima je dodijeljena homologacija tipa, nadležna tijela u državi članici koja je provela postupak homologacije tipa dužna su obavijestiti nadležna tijela u drugim državama članicama u roku od mjesec dana.

Članak 10.

1. Ako država članica koja je provela homologaciju ustanovi da vozilo, sustavi, posebne tehničke cjeline ili komponente nisu u skladu s tipom za koji je dodijelila homologaciju, dužna je poduzeti potrebne mjere kako bi osigurala da proizvodnja svake stavke koja je homologirana bude u skladu s njim. Nadležna tijela u toj državi članici dužna su obavijestiti tijela u drugim

državama članicama o mjerama koje su poduzete, a koje se po potrebi mogu proširiti na povlačenje homologacije tipa.

2. Ako država članica ustanovi da vozila, sustavi, posebne tehničke cjeline ili komponente nisu u skladu s tipom koji je homologiran, ona može zahtijevati da država članica koja je dodijelila homologaciju provjeri ustanovljene nepravilnosti. Svaka država članica koja je dodijelila homologaciju dužna je obaviti potrebni pregled u roku šest mjeseci od datuma primitka tog zahtjeva. Ako se ustanovi da ne postoji sukladnost, nadležni organi države članice koja je provela homologaciju poduzimaju mjere navedene u stavku 1.

3. Nadležna tijela u državama članicama međusobno se obavješćuju u roku od mjesec dana o svakom eventualnom povlačenju dodijeljene homologacije tipa odnosno komponente i o razlozima za poduzimanje tih mjera.

4. Ako država članica koja je dodijelila homologaciju ospori nesukladnost o kojoj je dobila obavijest, dotične države članice trebaju nastojati razriješiti to pitanje. Komisija se obavješćuje o tijeku zbivanja i po potrebi održava odgovarajuća savjetovanja radi ostvarenja nagodbe.

Članak 11.

Vijeće kvalificiranom većinom na prijedlog Komisije može priznati istovrijednost između uvjeta ili odredbi homologacije tipa vozila, sustava, posebnih tehničkih cjelina i komponenti iz ove Direktive zajedno s posebnim direktivama i postupaka utvrđenih međunarodnim propisima ili propisima trećih zemalja u okviru multilateralnih ugovora ili bilateralnih ugovora između Zajednice i trećih zemalja.

Članak 12.

Ako država članica ustanovi da vozila, sustavi, posebne tehničke cjeline ili komponente predstavljaju opasnost za sigurnost u cestovnom prometu, premda im je dodijeljena homologacija tipa, ona može na razdoblje od najviše šest mjeseci na svojem području zabraniti njihovu prodaju, puštanje u promet ili uporabu. O tome je dužna odmah obavijestiti druge države članice i Komisiju navodeći razloge za svoju odluku.

Članak 13.

U svakoj odluci o uskraćivanju ili povlačenju homologacije tipa, zabrani prodaje ili uporabe vozila, posebne tehničke cjeline ili komponente, koja je donesena u skladu s odredbama koje su usvojene u primjeni ove Direktive, detaljno treba navesti razloge na kojima se ona temelji. Odluka se mora pripočiti dotičnoj

strani koja istodobno mora biti obaviještena o pravnim sredstvima koja su na raspolaganju prema pozitivnim propisima država članica i o rokovima koji su dopušteni za primjenu tih pravnih sredstava.

Članak 14.

1. Države članice obavješćuju Komisiju i ostale države članice o imenima i adresama:

(a) nadležnih tijela za homologaciju i, po potrebi, grana za koje su ta nadležna tijela odgovorna;

(b) stanica za ispitivanje vozila koje su odobrile, s tim da moraju navesti za koje postupke ispitivanja je odobrena svaka od tih stanica. Te stanice moraju ispunjavati harmonizirane standarde o radu laboratorija za ispitivanje (EN 45001), a ovisno o sljedećim odredbama;

i. proizvođač ne može dobiti odobrenje za stanicu za ispitivanje vozila osim kada posebna direktiva to predviđa jasnim odredbama;

ii. za potrebe ove Direktive ne smatra se iznimnim ako stanica za ispitivanje vozila koristi opremu iz vanjskog izvora, ovisno o suglasnosti nadležnih tijela.

2. Polazi se od pretpostavke da će prijavljena stanica ispunjavati harmonizirane standarde, ali po potrebi Komisija može zatražiti od države članice da dostavi dokaze kojima to potvrđuje.

Službe trećih zemalja ne mogu se prijaviti kao odobrene stanice za ispitivanje vozila osim u okviru bilateralnih ili multilateralnih sporazuma između Zajednice i trećih zemalja.

POGLAVLJE III.

Uvjeti koji se odnose na slobodu kretanja, prijelazni dogovori, iznimke i alternativni postupci

Članak 15.

1. Države članice ne zabranjuju stavljanje na tržište, prodaju, puštanje u promet ili uporabu novih vozila koja su u skladu s ovom Direktivom. Samo vozila koja su u skladu s ovom Direktivom smiju se predočiti na početnu registraciju.

2. Države članice ne zabranjuju stavljanje na tržište, prodaju ili uporabu novih posebnih tehničkih cjelina ili komponenti koje su u skladu s ovom Direktivom. Samo posebne tehničke cjeline i komponente koje su u skladu s ovom Direktivom smiju se staviti u promet i prodati prvi put za uporabu u državama članicama.

3. Iznimno od odredaba stavaka 1. i 2.:

(a) države članice mogu izuzeti vozila, sustave, posebne tehničke cjeline i komponente namijenjene:

i. bilo za proizvodnju u malim serijama do najviše 200 komada godišnje po tipu vozila, po sustavu, po komponenti ili posebnoj tehničkoj cjelini;

ii. ili za oružane snage, tijela za provedbu zakona, službe civilne zaštite, vatrogasne službe i službe za javne radove;

od pridržavanja bilo kojeg od zahtjeva posebnih direktiva.

Ostale države članice o tim izuzećima trebaju dobiti informaciju u roku mjesec dana od odobrenja izuzeća. U roku od tri mjeseca te države članice su dužne odlučiti hoće li odobriti te homologacije tipa za vozila koja će se registrirati na području njihovih država. Certifikat o takvoj homologaciji tipa u zaglavlju ne smije nositi tekst: „Certifikat o EZ homologaciji tipa”;

(b) certifikati o homologaciji tipa koja su dodijeljena na nacionalnoj razini prije 17. lipnja 1999. ostaju na snazi u državama članicama koje su ih izdale u trajanju najviše četiri godine od datuma do kojeg se zahtijeva uvođenje nacionalnih zakona koji će biti sukladni relevantnim direktivama.

Isto se razdoblje proteže na tipove vozila, sustave, komponente ili tehničke cjeline koje su u skladu s nacionalnim zahtjevima država članica koje primjenjuju zakonodavne sustave različite od onih koji su u vezi s homologacijom na snazi prije početka primjene odgovarajućih direktiva.

Vozila na koja se odnosi potonje izuzeće mogu se staviti u promet, prodavati i staviti u uporabu tijekom tog razdoblja bez vremenskog ograničenja njihove uporabe.

Stavljanje na tržište, prodaja i uporaba sustava, posebnih tehničkih cjelina i komponenti za ta vozila neće biti vremenski ograničeni.

4. Ova Direktiva ne utječe na pravo država članica da u skladu s Ugovorom utvrde zahtjeve koje smatraju nužnima radi osiguranja zaštite korisnika za vrijeme uporabe dotičnih vozila, pod uvjetom da to za sobom ne povlači izmjene na vozilima.

Članak 16.

1. Iznimno od odredaba iz članka 15. stavaka 1. i 2. te unutar ograničenja postavljenih u Prilogu VIII., države članice mogu, na ograničeni vremenski rok, registrirati i dopustiti prodaju ili puštanje u uporabu novih vozila sukladnih tipu

vozila čija homologacija više ne vrijedi. Ta se opcija ograničava na rok 12 mjeseci od dana kad je homologacija tipa prestala vrijediti.

Prva se točka primjenjuje samo na vozila koja su bila na području Zajednice i koja su imala važeće potvrde o sukladnosti (COC dokumente) izdane dok je homologacija tipa navedenog vozila još vrijedila, no nisu bila registrirana ili stavljena u uporabu prije nego je homologacija tipa prestala vrijediti.

2. Prije nego što se stekne pravo da se stavak 1. može primijeniti na jedan ili više tipova dane kategorije vozila, proizvođač mora dostaviti zahtjev nadležnom tijelu svake države članice na koju se odnosi puštanje u uporabu takvih tipova vozila. U zahtjevu se podrobno navode tehnički i/ili ekonomski razlozi koji to potkrepljuju.

U roku od tri mjeseca takve države članice dužne su odlučiti hoće li i u kolikom broju komada prihvatiti sporni tip vozila i njegovu registraciju na svojem području. Svaka od tih država članica postaje činom puštanja u uporabu takvih tipova vozila odgovorna da provjeri radi li proizvođač sukladno odredbama Priloga VIII. Države članice svake godine Komisiji šalju popis takvih iznimaka za koje su izdane homologacije tipa.

3. Na vozila, komponente ili posebne tehničke cjeline koje podrazumijevaju tehnologije ili koncepte koji, zbog svoje specifične prirode, ne mogu biti sukladni s jednim ili više zahtjeva jedne ili više posebnih direktiva, primjenjuje se članak 8. stavak 2. točka (c) Direktive 70/156/EEZ.

POGLAVLJE IV.

Postupak za prilagodbu tehničkom napretku

Članak 17.

Sve izmjene potrebne radi prilagodbe tehničkom napretku Priloga ovoj Direktivi ili odredbama posebnih direktiva na koje se odnosi Prilog I. donose se u skladu s postupkom utvrđenim u članku 18. stavku 2.

Članak 18.

1. Komisiji pomaže Odbor za prilagodbe tehničkom napretku, naveden u članku 13. Direktive 70/156/EEZ (u daljnjem tekstu „Odbor”).

2. Gdje se spominje ovaj stavak, primjenjuju se članci 5. i 7. Odluke 1999/468/EZ, imajući na umu odredbe njezinog članka 8.

Rok naveden u članku 5. stavku 6. Odluke 1999/468/EZ je tri mjeseca.

3. Odbor usvaja ova pravila postupka.

POGLAVLJE V.

Završne odredbe

Članak 19.

Direktiva Vijeća 92/61/EEZ stavlja se izvan snage od 9. studenoga 2003. Pozivanja na Direktivu 92/61/EEZ smatraju se pozivanjima na ovu Direktivu i čitaju u skladu s korelacijskom tablicom u Prilogu IX.

Članak 20.

1. Države članice donose zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom najkasnije do 9. svibnja 2003. One o tome odmah obavješćuju Komisiju.

Kada države članice donose ove mjere, te mjere prilikom njihove službene objave sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa. Države članice određuju načine tog upućivanja.

2. Države članice odredbe iz stavka 1., prve točke, primjenjuju od 9. studenoga 2003. Međutim, na zahtjev proizvođača, prethodni se uzorak potvrde o sukladnosti može koristiti i tijekom idućih 12 mjeseci

3. Od 9. svibnja 2003. države članice ne zabranjuju prvo puštanje u uporabu vozila koja su u skladu s ovom Direktivom.

4. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnog prava koje su usvojile u području koje obuhvaća ova Direktiva.

Članak 21.

Ova Direktiva ne poništava homologacije dodijeljene prije 9. studenoga 2003., niti zabranjuje produljenje takvih homologacija u skladu s uvjetima Direktive na temelju koje su prvotno izdana. Međutim, počevši od 9. studenoga 2004., potvrde o sukladnosti koje izdaje proizvođač moraju biti sukladne uzorku koji je naveden u Prilogu IV.

Članak 22.

Rješavajući harmonizaciju sustava registracije i oporezivanja u državama članicama u odnosu na vozila obuhvaćena odredbama

ove Direktive, države članice mogu primjenjivati državne sustave kodiranja kako bi se olakšala registracija i oporezivanje na njihovom području. Države članice isto tako mogu zatražiti da se potvrdi o sukladnosti priloži broj koji sadržava nacionalni kod.

Članak 23.

Ova Direktiva stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europskih zajednica*.

Članak 24.

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 18. ožujka 2002.

Za Europski parlament

Predsjednik

P. COX

Za Vijeće

Predsjednik

M. ARIAS CAÑETE

POPIS PRILOGA

Prilog I.:	Popis zahtjeva u svrhu homologacije vozila
Prilog II.:	Opisni dokument
Prilog III.:	EZ certifikat o homologaciji tipa
Prilog IV.:	Potvrde o sukladnosti (COC dokumenti)
Prilog V.:	Numeriranje i označivanje
Prilog VI.:	Odredbe koje se odnose na provjeru sukladnosti proizvodnje
Prilog VII.:	Rezultati ispitivanja
Prilog VIII.:	Serije vozila izvan proizvodnje
Prilog IX.:	Korelacijska tablica

PRILOG I.

POPIS ZAHTJEVA RADI HOMOLOGACIJE VOZILA

Komponente vozila i karakteristike u sveobuhvatnom dolje navedenom popisu imaju oznake „CONF”, ako se treba provjeriti sukladnost s podacima proizvođača ili oznaku „SD”, ako se treba provjeriti sukladnost sa zahtjevima koje propisuju zakoni Zajednice.

(Po potrebi, uzevši u obzir opseg i najnovije izmjene svake od posebnih, dolje navedenih direktiva.)

Broj	Opis	Termin	Broj direktive (ako se primjenjuje)
1	Marka	CONF	
2	Tip/varijanta/izvedba	CONF	
3	Ime i adresa proizvođača vozila	CONF	
4	Ime i adresa ovlaštenog zastupnika proizvođača, ako postoji	CONF	
5	Kategorija vozila (*)	CONF	2002/24/EZ
6	Broj kotača i njihov položaj ako vozilo ima tri kotača	CONF	
7	Skica okvira	CONF	
8	Ime i adresa proizvođača motora (ako se razlikuje od proizvođača vozila)	CONF	
9	Marka i opis motora	CONF	
10	Tip paljenja motora	CONF	
11	Radni ciklus motora (**)	CONF	
12	Tip hlađenja motora	CONF	
13	Tip podmazivanja motora (**)	CONF	
14	Broj i konfiguracija cilindara ili statora (u slučaju motora s rotacijskim klipovima) u motoru (**)	CONF	
15	Provrta, takt, radni obujam cilindra ili obujam komora za izgaranje (u slučaju motora s rotacijskim klipovima) za motor (**)	CONF	
16	Potpuni dijagram indukcijskog sustava za motore (**)	CONF	
17	Odnos kompresije motora (**)	CONF	
18	Najveći okretni moment i najveća neto-snaga motora bilo da se radi o: — otto-motoru ili kompresijskom paljenju, ili — električnom motoru	SD CONF	95/1/EZ
19	Zaštitne mjere protiv neovlaštene uporabe za mopede i motocikle	SD	97/24/EZ C7
20	Spremnik za gorivo (**)	SD	97/24/EZ C6

Broj	Opis	Termin	Broj direktive (ako se primjenjuje)
21	Vučni akumulator(i)	CONF	
22	Rasplinjač ili neki drugi sustav dovoda goriva (tip i marka) (**)	CONF	
23	Električni sustav (nazivni napon)	CONF	
24	Generator (tip i najveća izlazna snaga) (**)	CONF	
25	Najveća konstrukcijska brzina vozila	SD	95/1/EZ
26	Mase i dimenzije	SD	93/93/EEZ
27	Spojni elementi za vuču i njihovi priključci	SD	97/24/EZ C10
28	Mjere protiv onečišćenja zraka (**)	SD	97/24/EZ C5
29	Gume	SD	97/24/EZ C1
30	Prijenos	CONF	
31	Sustav kočenja	SD	93/14/EEZ
32	Ugradnja svjetala i svjetlosne signalizacije na vozilo	SD	93/92/EEZ
33	Sklopovi svjetala i svjetlosne signalizacije na vozilu, koji su obvezni ili dio dodatne opreme, sukladno zahtjevima za instalaciju pod br. 32.	SD	97/24/EZ C2
34	Zvučno-upozorni uređaj	SD	93/30/EEZ
35	Položaj za ugradnju stražnje registarske pločice	SD	93/94/EEZ
36	Elektromagnetna kompatibilnost	SD	97/24/EZ C8
37	Razina buke i ispušni sustav (**)	SD	97/24/EZ C9
38	Retrovizor(i)	SD	97/24/EZ C4
39	Dijelovi koji strše izvana	SD	97/24/EZ C3
40	Stojne nožice (osim u slučaju vozila koja imaju tri ili više kotača)	SD	93/31/EEZ
41	Naprave za zaštitu od neovlaštene uporabe vozila	SD	93/33/EEZ
42	Stakla; brisanje vjetrobranskog stakla, pranje vjetrobranskog stakla; naprave za odmrzavanje i odmagljivanje za mopede na tri kotača, tricikle i četverocikle na motorni pogon s karoserijom	SD	97/24/EZ C12
43	Držači za putnike na vozilima s dva kotača	SD	93/32/EEZ
44	Uporišne točke za sigurnosne pojaseve za mopede na tri kotača, tricikle i četverocikle na motorni pogon s karoserijom	SD	97/24/EZ C11

Broj	Opis	Termin	Broj direktive (ako se primjenjuje)
45	Brzinomjer	SD	2000/7/EZ
46	Identifikacija kontrola, pokazivači i indikatori	SD	93/29/EEZ
47	Zakonski propisane oznake (sadržaj, mjesto i metoda učvršćivanja)	SD	93/34/EEZ

(*) U slučaju vozila s dvostrukom propulzijom, ako su ta dva sustava propulzije takva da vozilo pripada bilo definiciji mopeda ili motocikla, tricikla ili četverocikla na motorni pogon, na njega se primjenjuju novije definicije.

(**) Vozila na električni pogon nisu podložna zahtjevima koji se odnose na taj broj. To se ne primjenjuje na vozila s dvostrukom propulzijom kod kojih je jedan sustav propulzije električni, a drugi termički.

Napomena

Posebnim direktivama propisat će se posebni zahtjevi za mopede niskih performansi, tj. mopede s pedalama, s pomoćnim motorom snage koja nije veća od 1 kW i najveće konstrukcijske brzine koja ne prelazi 25 km/h. Te specifične karakteristike primijenit će se posebno na komponente i karakteristike pod brojevima 18, 19, 29, 32, 33, 34, 41, 43 i 46 ovog Priloga.

PRILOG II.

OPISNI DOKUMENT ^(a)

(Uzorak)

Svi opisni dokumenti u ovoj Direktivi i posebnim direktivama moraju sadržavati samo izvode iz sveobuhvatnog popisa i njihov sustav numeriranja mora biti u skladu s tim.

DIO I.

Sljedeće informacije o vozilima za koja se treba dodijeliti homologacija tipa za vozilo, sustav, posebnu tehničku cjelinu ili komponentu moraju biti dostavljene u tri primjerka i uključiti sadržaj. Svi se crteži moraju dostaviti u odgovarajućem mjerilu i s dovoljno vidljivih detalja na papiru formata A4 ili preklopljenog formata A4. Fotografije također moraju biti dovoljno detaljne. Ako sustavi, komponente ili posebne tehničke cjeline imaju mikroprocesorske kontrole, moraju se dostaviti podaci koji se odnose na njihove performanse. Informacijski se dokument mora pozivati na broj koji upisuje podnositelj zahtjeva.

A. PODACI KOJI SE ZAJEDNIČKI ODOSE NA MOPEDE, MOTOCIKLE, TRICIKLE I ČETVEROCIKLE NA MOTORNI POGON

0. **Općenito**

0.1. Marka:

0.2. Tip (navedite bilo koje moguće varijante i izvedbe: svaka varijanta mora biti označena kodom koji se sastoji od brojeva ili kombinacije slova i brojeva):

0.2.1. Trgovački naziv (gdje se to primjenjuje):

0.3. Način identifikacije tipa ako je označen na vozilu ^(b):

0.3.1. Položaj tog načina identifikacije:

0.4. Kategorija vozila ^(c):

0.5. Ime i adresa proizvođača:

0.5.1. Ime(na) i adresa(-e) pogona za sklapanje vozila:

0.6. Ime i adresa ovlaštenog zastupnika proizvođača ako postoji:

0.7. Mjesto i metoda pričvršćivanja zakonski propisanih tablica na šasiju:

0.7.1. Serijsko numeriranje ovog tipa počinje brojem:

0.8. Mjesto i metoda pričvršćivanja homologacijske oznake za komponente i posebne tehničke cjeline:

1. **Opće karakteristike vozila**

1.1. Fotografije i/ili nacrti tipičnog vozila:

1.2. Dimenzionirani crtež cjelokupnog vozila:

1.2.1. Osovinski razmak:

1.3. Broj osovina i kotača (po potrebi, broj gusjenica ili remena).

1.4. Položaj i smještaj motora:

1.5. Broj mjesta za sjedenje:

1.6. Strana s koje se upravlja – lijeva ili desna ⁽¹⁾:

1.6.1. Vozilo je opremljeno da se vozi s desne ili lijeve strane u cestovnom prometu ⁽¹⁾.....

2. **Mase** (u kg) ⁽²⁾
- 2.0. Masa praznog vozila ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾:
- 2.1. Masa vozila u stanju vožnje ⁽⁵⁾:
- 2.1.1. Raspored te mase između osovina:
- 2.2. Masa vozila u stanju vožnje ⁽⁵⁾ zajedno s vozačem:
- 2.2.1. Raspored te mase između osovina:
- 2.3. Najveća tehnički dopuštena masa u skladu s potvrdom proizvođača:
- 2.3.1. Raspored te mase između osovina:
- 2.3.2. Najveća tehnički dopuštena masa na svaku od osovina:
- 2.4. Najveća sposobnost kretanja na uzbrdici pri najvećoj tehnički dopuštenoj masi u skladu s potvrdom proizvođača:
- 2.5. Najveća masa koju vozilo može vući (ako se primjenjuje):
- 2.6. Najveća masa kombinacije:
3. **Motor** ⁽⁶⁾
- 3.0. Proizvođač:
- 3.1. Marka:
- 3.1.1. Tip (naveden na motoru ili nekim drugim načinom identifikacije):
- 3.1.2. Mjesto gdje se nalazi broj motora (ako se primjenjuje):
- 3.2. Motor s paljenjem pomoću iskre ili kompresije ⁽¹⁾
- 3.2.1. Specifične karakteristike motora
- 3.2.1.1. Radni ciklus (četverotaktni ili dvotaktni, paljenje pomoću iskre ili kompresijsko) ⁽¹⁾
- 3.2.1.2. Broj, razmještaj i poredak paljenja cilindara:
- 3.2.1.2.1. Provrt: ... mm ⁽⁷⁾
- 3.2.1.2.2. Takt: ... mm ⁽⁷⁾
- 3.2.1.3. Radni obujam cilindra: ... cm³ ⁽⁸⁾
- 3.2.1.4. Omjer kompresije ⁽²⁾:
- 3.2.1.5. Crteži glave cilindra, klipa(-ova), klipnih prstena i cilindra(-dara):
- 3.2.1.6. Brzina pri praznom hodu ⁽²⁾: ... min⁻¹
- 3.2.1.7. Najveća izlazna snaga: ... kW ... min⁻¹
- 3.2.1.8. Neto najveći okretni moment: ... Nm ... min⁻¹
- 3.2.2. Gorivo: diesel/benzin/mješavina/LPG plin/ostalo ⁽¹⁾
- 3.2.3. Spremnik za gorivo
- 3.2.3.1. Najveći obujam ⁽²⁾:
- 3.2.3.2. Crtež spremnika s naznakom korištenog materijala:

- 3.2.3.3. Crtež koji jasno prikazuje položaj spremnika u odnosu na vozilo:
- 3.2.3.4. Broj homologacije ugrađenog spremnika za gorivo:
- 3.2.4. Dovod goriva
- 3.2.4.1. Preko rasplinjača: da/ne ⁽¹⁾
- 3.2.4.1.1. Marka(-e):
- 3.2.4.1.2. Tip(ovi):
- 3.2.4.1.3. Ugrađeni broj:
- 3.2.4.1.4. Postavke ⁽²⁾
koje se odnose na:
- 3.2.4.1.4.1. Difuzore:
- 3.2.4.1.4.2. Razinu u flotacijskoj komori:
- 3.2.4.1.4.3. Masu flotacije:
- 3.2.4.1.4.4. Igličasti ventil:
ili
- 3.2.4.1.4.5. Krivulju goriva kao funkciju protoka zraka i postavku koja se zahtijeva radi zadržavanja te krivulje:
- 3.2.4.1.5. Sustav hladnog pokretanja: ručni/automatski ⁽¹⁾
- 3.2.4.1.5.1. Princip(i) rada:
- 3.2.4.2. Ubrizgavanjem goriva (samo u slučaju kompresijskog paljenja): da/ne ⁽¹⁾
- 3.2.4.2.1. Opis sustava:
- 3.2.4.2.2. Radni postupak: izravno/neizravno/turbulentno ubrizgavanje u komoru ⁽¹⁾
- 3.2.4.2.3. Pumpa za ubrizgavanje
ili:
- 3.2.4.2.3.1. Tip(ovi):
- 3.2.4.2.3.2. Tipul (tipurile):
ili
- 3.2.4.2.3.3. Najveći protok goriva ⁽²⁾ mm³/po taktu ili ciklusu ⁽¹⁾ pri brzini rotacijske pumpe
od: min⁻¹ ili karakteristični dijagram:
- 3.2.4.2.3.4. Napredovanje ubrizgavanja ⁽²⁾:
- 3.2.4.2.3.5. Krivulja napredovanja ubrizgavanja ⁽²⁾:
- 3.2.4.2.3.6. Postupak kalibracije: ispitni stol/motor ⁽¹⁾
- 3.2.4.2.4. Regulator
- 3.2.4.2.4.1. Tip:
- 3.2.4.2.4.2. Točka isključivanja
- 3.2.4.2.4.2.1. Točka isključivanja pri opterećenju (teret): min⁻¹

- 3.2.4.2.4.2.2. Točka isključivanja bez opterećenja (tereta): min^{-1}
- 3.2.4.2.4.3. Brzina pri praznom hodu: min^{-1}
- 3.2.4.2.5. Cijevi za ubrizgavanje
- 3.2.4.2.5.1. Duljina: mm
- 3.2.4.2.5.2. Unutarnji promjer: mm
- 3.2.4.2.6. Ubrizgač(i)
- ili
- 3.2.4.2.6.1. Marka(-e):
- 3.2.4.2.6.2. Tip(ovi):
- ili
- 3.2.4.2.6.3. Tlak pri otvaranju ⁽²⁾: kPa ili karakteristični dijagram ⁽²⁾:
- 3.2.4.2.7. Sustav hladnog pokretanja (ako se primjenjuje)
- ili
- 3.2.4.2.7.1. Marka(-e):
- 3.2.4.2.7.2. Tip(ovi):
- ili
- 3.2.4.2.7.3. Opis:
- 3.2.4.2.8. Sklop za sekundarno pokretanje (ako se primjenjuje)
- ili:
- 3.2.4.2.8.1. Marka(-e):
- 3.2.4.2.8.2. Tip(ovi):
- ili
- 3.2.4.2.8.3. Opis sustava:
- 3.2.4.3. Ubrizgavanjem goriva (samo u slučaju paljenja iskrom): da/ne ⁽¹⁾
- ili:
- 3.2.4.3.1. Opis sustava:
- 3.2.4.3.2. Radni postupak: ubrizgavanje u indukcijsku razvodnu cijev (jedna/više točaka) ⁽¹⁾ /izravno ubrizgavanje/ ostalo (navedite koji) ⁽¹⁾:
- ili
- 3.2.4.3.2.1. Marka(-e) pumpe za ubrizgavanje:
- 3.2.4.3.2.2. Tip(ovi) pumpe za ubrizgavanje:
- 3.2.4.3.3. Ubrizgači: tlak pri otvaranju ⁽²⁾: Kpa
- ili karakteristični dijagram ⁽²⁾:
- 3.2.4.3.4. Napredovanje ubrizgavanja:

- 3.2.4.3.5. Sustav hladnog pokretanja
- 3.2.4.3.5.1. Radni postupak(-ci):
- 3.2.4.3.5.2. Ograničenja rada/postavki ⁽¹⁾ ⁽²⁾:
- 3.2.4.4. Pumpa za gorivo: da/ne ⁽¹⁾
- 3.2.5. Električna oprema
- 3.2.5.1. Nazivni napon V, pozitivno/negativno uzemljenje ⁽¹⁾
- 3.2.5.2. Generator
- 3.2.5.2.1. Tip:
- 3.2.5.2.2. Nazivna snaga: W
- 3.2.6. Paljenje
- 3.2.6.1. Marka(-e):
- 3.2.6.2. Tip(ovi):
- 3.2.6.3. Radni postupak:
- 3.2.6.4. Krivulja napredovanja paljenja ili početna radna točka ⁽²⁾:
- 3.2.6.5. Statičko vrijeme (*timing*) ⁽²⁾: prije TDC
- 3.2.6.6. Razmak točaka ⁽²⁾: mm
- 3.2.6.7. Kut kratke stanke ⁽²⁾: stupnjeva
- 3.2.6.8. Sustav protiv radiosmetnji:
- 3.2.6.8.1. Terminologija i crtež opreme protiv radiosmetnji:
- 3.2.6.8.2. Oznaka vrijednosti nazivnog otpora istosmjerne struje i u slučaju otpornih kabela za paljenje, potvrda o nazivnom otporu po metru:
- 3.2.7. Sustav hlađenja (tekućina/zrak) ⁽¹⁾
- 3.2.7.1. Nazivna postavka kontrolnog uređaja za temperaturu motora:
- 3.2.7.2. Tekućina
- 3.2.7.2.1. Svojstva tekućine:
- 3.2.7.2.2. Protočna(-e) pumpa(-e): da/ne ⁽¹⁾
- 3.2.7.3. Zrak
- 3.2.7.3.1. Ventilator: da/ne ⁽¹⁾
- 3.2.8. Indukcijski sustav
- 3.2.8.1. Prednabijanje: da/ne ⁽¹⁾
- 3.2.8.1.1. Marka(-e):

- 3.2.8.1.2. Tip(ovi):
- 3.2.8.1.3. Opis sustava (primjer: najveće povišenje tlaka kPa, otvor za otpad (gdje se primjenjuje))
- 3.2.8.2. Međuhlađenje: ima/nema ⁽¹⁾
- 3.2.8.3. Opis i crteži indukcijskih cijevi i pomoćne opreme (plenum komora, sklop za grijanje, dodatne cijevi za zrak itd.):
- 3.2.8.3.1. Opis indukcijske razvodne cijevi (s crtežima i/ili fotografijama):
- 3.2.8.3.2. Filtar za zrak, crteži:
ili
- 3.2.8.3.2.1. Marka(-e):
- 3.2.8.3.2.2. Tip(ovi):
- 3.2.8.3.3. Ulazni prigušivač, crteži:
ili
- 3.2.8.3.3.1. Marka(-e):
- 3.2.8.3.3.2. Tip(ovi):
- 3.2.9. Ispušni sustav
- 3.2.9.1. Crtež cjelokupnog ispušnog sustava:
- 3.2.10. Minimalni poprečni presjek ulaznih i izlaznih portova:
- 3.2.11. Sustav indukcije ili istoznačni podaci
- 3.2.11.1. Najveći uzgon ventila, kutovi zatvaranja i otvaranja u odnosu na mrtve točke, ili podaci koji se odnose na postavke ili druge moguće sustave:
- 3.2.11.2. Referenca i/ili rasponi postavki ⁽¹⁾:
- 3.2.12. Usvojene mjere protiv onečišćenja zraka
- 3.2.12.1. Sklop za pročišćavanje plina iz kućišta osovine, samo u slučaju četverotaktnih motora (opis i crteži): ...
- 3.2.12.2. Dodatni sklopovi za pročišćavanje zraka (ako postoje, a nisu navedeni pod drugim brojem):
3.2.12.2.1. Opis i/ili crteži:
- 3.2.13. Mjesto gdje je naveden simbol koeficijenta apsorpcije (samo za motore s kompresijskim paljenjem): ...
- 3.3. Električni vučni motor
- 3.3.1. Tip (namotaji, pobuda):
- 3.3.1.1. Najveća kontinuirana nazivna snaga ⁽¹⁾: kW
- 3.3.1.2. Radni napon: V
- 3.3.2. Akumulator
- 3.3.2.1. Broj ćelija:

- 3.3.2.2. Masa: kg
- 3.3.2.3. Kapacitet: Ah (ampera/sat)
- 3.3.2.4. Mjesto ugradnje:
- 3.4. Ostali motori ili kombinacije motora (specifični podaci koji se odnose na dijelove tih motora):
.....
- 3.5. Temperature sustava hlađenja koje dopušta proizvođač
- 3.5.1. Hlađenje tekućinom
- 3.5.1.1. Najveća temperatura na izlazu: °C
- 3.5.2. Hlađenje zrakom
- 3.5.2.1. Referentna točka:
- 3.5.2.2. Najveća temperatura na referentnoj točki: °C
- 3.6. Sustav podmazivanja
- 3.6.1. Opis sustava:
- 3.6.1.1. Mjesto gdje se nalazi spremnik za ulje (ako postoji):
- 3.6.1.2. Sustav dovoda (pumpa/ubrizgavanje u indukcijski sustav/miješano s gorivom itd.) ⁽¹⁾:
- 3.6.2. Sredstvo za podmazivanje pomiješano s uljem
- 3.6.2.1. Postotak:
- 3.6.3. Hlađenje ulja: da/ne ⁽¹⁾
- 3.6.3.1. Crtež(i)
- ili
- 3.6.3.1.1. Marka(-e):
- 3.6.3.1.2. Tip(ovi):
4. **Prijenos ⁽¹⁾**
- 4.1. Dijagram sustava prijenosa:
- 4.2. Tip (mehanički, hidraulički, električni itd.):
- 4.3. Spojka (tip):
- 4.4. Kutija mjenjača
- 4.4.1. Tip: automatski/ručni ⁽¹⁾
- 4.4.2. Metoda odabira: ručno/banučica ⁽¹⁾

4.5. Omjeri mjenjača

N	R1	R2	R3	Rt
Minimalni kontinuirano promjenjivi prijenos				
1				
2				
3				
...				
Najveći kontinuirani promjenjivi prijenos				
Brzina unatrag				

N = omjer brzina mjenjača

R1 = primarni omjer (omjer brzine motora u odnosu na brzinu okretanja primarne osovine kutije mjenjača)

R2 = sekundarni omjer (omjer brzine okretaja primarne osovine u odnosu na brzinu okretaja sekundarne osovine u kutiji mjenjača)

R3 = konačni omjer mjenjača (odnos brzine okretaja izlazne osovine mjenjača u odnosu na brzinu okretaja pogonskih kotača)

Rt = ukupni omjer

4.5.1. Kratak opis električnih i/ili elektroničkih komponenti koje se koriste u prijenosu:

4.6. Najveća brzina vozila i brzina mjenjača pri kojoj se ona postiže (u km/h) (1):

4.7. Brzinomjer

4.7.1. Marka(-e):

4.7.2. Tip(ovi):

4.7.3. Fotografije i/ili crteži cjelokupnog sustava

4.7.4. Prikazani raspon brzina:

4.7.5. Tolerancija mjernog mehanizma brzinomjera:

4.7.6. Tehnička konstanta brzinomjera:

4.7.7. Metoda rada i opis pogonskog mehanizma:

4.7.8. Ukupan omjer prijenosa pogonskog mehanizma:

5. **Ovjes**

5.1. Crtež raspodjele ovjesa:

5.1.1. Kratak opis električnih i/ili elektroničkih komponenti koje se koriste u ovjesu:

5.2. Gume (kategorija, dimenzije i najveće opterećenje) i naplaci (standardni tip):

5.2.1. Nazivno okretanje oboda:

5.2.2. Tlak u gumama u skladu s preporukama proizvođača: kPa

5.2.3. Kombinacije guma/kotača:

- 5.2.4. Simbol minimalne kategorije brzine kompatibilne s teoretskom najvećom konstrukcijskom brzinom vozila:
- 5.2.5. Indeks minimalnog opterećenja tereta s najvećim opterećenjem na svaku gumu:
- 5.2.6. Kategorije primjene kompatibilne za vozilo:
6. **Upravljački mehanizam**
- 6.1. Upravljački mehanizam i kontrola
- 6.1.1. Tip uređaja:
- 6.1.2. Kratak opis električnih i/ili elektroničkih komponenti koje se koriste u upravljačkom mehanizmu:
7. **Kočenje**
- 7.1. Dijagram mehanizama za kočenje:.....
- 7.2. Prednje i stražnje kočnice, disk i/ili bubanj ⁽¹⁾
- 7.2.1. Marka(-e):
- 7.2.2. Tip(ovi):
- 7.3. Crtež dijelova sustava za kočenje:
- 7.3.1. Papuče i/ili podloge ⁽¹⁾
- 7.3.2. Obloge i/ili podloge (navedite marku, gradaciju materijala ili identifikacijsku oznaku) ⁽¹⁾:
- 7.3.3. Kočne poluge i/ili papučice ⁽¹⁾:
- 7.3.4. Hidraulički spremnici (ako se primjenjuju):
- 7.4. Druge naprave (ako postoje): crtež i opis:
- 7.5. Kratak opis električnih i/ili elektroničkih komponenti koje se koriste u sustavu kočenja:
8. **Svjetla i svjetlosna signalizacija**
- 8.1. Popis svih sklopova (koji navodi broj, marku(-e), model, komponentu, oznaku/homologacijsku oznaku, najveći intenzitet svjetlosnog snopa za glavna svjetla, boju, odgovarajući pokazivač):
- 8.2. Dijagram na kojem se vide smještaj svjetala i uređaja za svjetlosnu signalizaciju:
- 8.3. Svjetla za upozorenje u slučaju opasnosti (ako su ugrađena):
- 8.4. Dodatni zahtjevi koji se odnose na specijalna vozila:
- 8.5. Kratak opis električnih i/ili elektroničkih komponenti koje se koriste za sustav svjetala i svjetlosne signalizacije:
9. **Oprema**
- 9.1. Spojni element za priključno vozilo (ako se primjenjuje)
- 9.1.1. Tip: kuka/prsten/ostalo ⁽¹⁾
- 9.1.2. Fotografija i/ili crteži gdje se vide položaj i konstrukcija spojnog elementa za priključno vozilo:
- 9.2. Razmještai i označivanje kontrola, pokazivača i indikatora:

- 9.2.1. Fotografije i/ili crteži razmještaja simbola, kontrola, pokazivača i indikatora:
- 9.3. Zakonski propisane oznake
- 9.3.1. Fotografije i/ili crteži na kojima se vide mjesto zakonski propisanih oznaka i broj šasije:
- 9.3.2. Fotografije i/ili crteži na kojima se vide mjesto službenog dijela oznake (s navedenim dimenzijama):
- 9.3.3. Fotografije i/ili crteži broja šasije (s navedenim dimenzijama):
- 9.4. Uređaj za zaštitu od neovlaštene uporabe vozila:
- 9.4.1. Tip uređaja
- 9.4.2. Sažet opis korištenog(-ih) uređaja:
- 9.5. Zvučni znak(-ci) upozorenja (truba):
- 9.5.1. Sažet opis korištenog/korištenih uređaja i njihova namjena:
- 9.5.2. Marka(-e):
- 9.5.3. Tip(ovi):
- 9.5.4. Homologacijska oznaka:
- 9.5.5. Crtež(-i) koji prikazuju mjesto ugradnje zvučno-upozornog(-ih) uređaja u odnosu na strukturu vozila: ...
- 9.5.6. Podrobni opis metode pričvršćivanja, uključujući i onaj dio strukture vozila na koji se pričvršćuje(-u) zvučno-upozorni uređaj⁽¹⁾:
- 9.6. Mjesto ugradnje stražnje registarske pločice (po potrebi navedite varijante; mogu se priložiti i odgovarajući crteži):
- 9.6.1. Nagib ravnine u odnosu na vertikalnu os:
- B. PODACI KOJI SE ODNOSU SAMO NA MOPEDE NA DVA KOTAČA I MOTOCIKLE
1. **Oprema**
- 1.1. Osvrtno zrcalo(-a) (molimo unesite sljedeće podatke za svako osvrtno zrcalo)
- 1.1.1. Marka:
- 1.1.2. Homologacijska oznaka za tip komponente:
- 1.1.3. Varijanta:
- 1.1.4. Crtež(i) koji prikazuju smještaj osvrtnog zrcala u odnosu na strukturu vozila:
- 1.1.5. Podrobni podaci koji se odnose na tip pričvršćenja, uključujući i onaj dio strukture vozila na koju se učvršćuje osvrtno zrcalo:
- 1.2. Stojna nožica
- 1.2.1. Tip: središnja i/ili bočna ⁽¹⁾
- 1.2.2. Crtež na kojem se vidi položaj stoine nožice u odnosu na strukturu vozila:

- 1.3. Priključci za bočne prikolice za motocikle (ako se primjenjuje)
- 1.3.1. Fotografije i/ili crteži na kojima se vidjeti smještaj i konstrukcija:
- 1.4. Držać za ruke za putnika
- 1.4.1. Tip: traka i/ili ručka ⁽¹⁾
- 1.4.2. Fotografije i/ili crteži koji prikazuju mjesto ugradnje:
- 1.5. Za mopede opremljene pedalama i, ako se primjenjuje Direktiva 97/24/EZ, poglavlje 3., Prilog I., točka 3.5., treba opisati mjere koje su poduzete radi sigurnosti:
- 1.6. Dizajn i položaj oznake koja se spominje u Direktivi 97/24/EZ, poglavlje 7.:
- C. PODACI KOJI SE ODOSE SAMO NA MOPEDE NA TRI KOTAČA, TRICIKLE NA MOTORNI POGON I ČETVEROCIKLE
1. **Dimenzije i mase** (u mm i kg) (po potrebi, pozvati se na crteže)
- 1.1. Dimenzije trebaju biti sukladne pri izradi šasije bez karoserije
- 1.1.1. Duljina:
- 1.1.2. Širina:
- 1.1.3. Visina vozila bez tereta:
- 1.1.4. Prednji prepust:
- 1.1.5. Stražnji prepust:
- 1.1.6. Ograničen položaj za težište vozila s karoserijom:
- 1.2. Mase ⁽²⁾
- 1.2.1. Najveća korisna nosivost u skladu s potvrdom proizvođača:
2. **Oprema**
- 2.1. Karoserija
- 2.1.1. Osobine karoserije:
- 2.1.2. Opći dimenzionirani razmještaj unutarnjih dijelova vozila:
- 2.1.3. Opći dimenzionirani razmještaj vanjskih dijelova vozila:
- 2.1.4. Materijali i metode izrade:
- 2.1.5. Vrata za putnike, brave i okovi:
- 2.1.6. Konfiguracija, dimenzije, smjer i najveći kut otvaranja vrata:
- 2.1.7. Crtež brava i okova i njihov položaj u vozilu:
- 2.1.8. Tehnički opis brava i okova:

- 2.2. Vjetrobransko i druga stakla
 - 2.2.1. Vjetrobransko staklo
 - 2.2.1.1. Materijali korišteni za izradu:
 - 2.2.2. Druga stakla:
 - 2.2.2.1. Materijali korišteni za izradu:
- 2.3. Brisač(i) vjetrobranskih stakala
 - 2.3.1. Podrobni tehnički opis (s fotografijama ili crtežima):
- 2.4. Sklopovi za pranje vjetrobranskog stakla
 - 2.4.1. Podrobni tehnički opis (s fotografijama ili crtežima):
- 2.5. Odleđivanje i odmagljivanje
 - 2.5.1. Podrobni tehnički opis (s fotografijama ili crtežima):
- 2.6. Osvrtna zrcala (molimo navesti sljedeće podatke za svako osvrtno zrcalo)
 - 2.6.1. Marka:
 - 2.6.2. Homologacijska oznaka:
 - 2.6.3. Varijanta:
 - 2.6.4. Crtež(i) na kojima je prikazan smještaj osvrtnog(-ih) zrcala u odnosu na strukturu vozila:
 - 2.6.5. Detaljni podaci o metodi pričvršćivanja, uključujući i dio strukture vozila na koju je osvrtno zrcalo pričvršćeno:
- 2.7. Sjedala
 - 2.7.1. Broj:
 - 2.7.2. Smještaj:
 - 2.7.3. Koordinate ili crtež točke R ⁽¹⁾
 - 2.7.3.1. Sjedalo za vozača:
 - 2.7.3.2. Druga sjedala:
 - 2.7.4. Planirani nagib naslona za leđa
 - 2.7.4.1. Sjedalo za vozača:
 - 2.7.4.2. Druga sjedala:
 - 2.7.5. Raspon podešavanja sjedala ako se primjenjuje
 - 2.7.5.1. Sjedalo za vozača:

- 2.7.5.2. Ostala sjedala:
- 2.8. Sustav za grijanje u dijelu za putnike (ako se primjenjuje)
- 2.8.1. Sažet opis tipa vozila u odnosu na sustav grijanja ako se koristi toplina iz rashladne tekućine za hlađenje motora:
- 2.8.2. Sažet opis tipa vozila u odnosu na sustav grijanja ako se kao izvor topline koristi zrak za hlađenje ispušnog sustava motora, uključujući:
- 2.8.2.1. Cjelokupan crtež s prikazom sustava grijanja gdje se vidi smještaj u odnosu na vozilo (i razmještaj sklopova za prigušenje zvuka (uključujući i položaj točaka izmjene topline):
- 2.8.2.2. Cjelokupan crtež izmjenjivača topline koji se primjenjuje u sustavima koji iskorištavaju toplinu iz ispušnih plinova, ili dijelova gdje se odvija izmjena topline (u slučaju sustava grijanja koji se služe zrakom za hlađenje motora):
- 2.8.2.3. Crtež s presjekom izmjenjivača topline ili dijelova gdje se odvija izmjena topline, zajedno s podacima o debljini stijenke, korištenih materijala i karakteristika njihove površine:
- 2.8.2.4. Specifikacije koje se odnose na metodu izrade i tehničke podatke o glavnim komponentama sustava grijanja, kao što je ventilator:
- 2.9. Sigurnosni pojasevi
- 2.9.1. Broj i položaj sigurnosnih pojaseva, zajedno s naznakom sjedala na koja se taj tip opreme može instalirati:

D/P	Kompletna homologacijska oznaka	Varijanta (ako postoji)
-----	------------------------------------	-------------------------

Prednja sjedala

.....

.....

.....

Stražnja sjedala

.....

.....

.....

Srednja stražnja i srednja prednja sjedala

.....

.....

.....

Posebni uređaji (npr. za podešavanje sjedala po visini, za prednaprezanje itd.)

.....

.....

.....

D = vozačeva strana
P = suvozačeva strana

2.10. **Dispozitive de ancorare**

2.10.1. Numărul și amplasarea dispozitivelor de ancorare:

2.10.2. Fotografii și/sau schițe ale caroseriei prezentând amplasarea reală, efectivă a dispozitivelor de ancorare și dimensiunile acestora (cu indicarea naturii materialelor utilizate):

2.10.3. Schițe ale dispozitivelor de ancorare și ale părților din structura vehiculului de care acestea sunt fixate (cu indicarea naturii materialelor utilizate):

2.10.4. Specificarea tipurilor de centuri (*) autorizate pentru fixare la ancorările de pe vehicul:

		Položaj uporišne točke	
		Struktura vozila	Struktura sjedala
<i>Prednja</i>			
Desno sjedalo	donja uporišta	{ vanjska unutarnja	
	gornja uporišta		
Sjedalo u sredini	donja uporišta	{ vanjska unutarnja	
	gornja uporišta		
Lijevo sjedalo	donja uporišta	{ vanjska unutarnja	
	gornja uporišta		
<i>Stražnja</i>			
Desno sjedalo	donja uporišta	{ vanjska unutarnja	
	gornja uporišta		
Sjedalo u sredini	donja uporišta	{ vanjska unutarnja	
	gornja uporišta		
Lijevo sjedalo	donja uporišta	{ vanjska unutarnja	
	gornja uporišta		

(*) „A”: pentru o centură cu trei puncte de fixare.

„B”: pentru o centură abdominală.

„S”: pentru tipuri speciale de centură (în acest caz furnizați informații specifice privind natura acestor tipuri aflate sub observație).

„Ar”, „Br” sau „Sr”: pentru o centură care încorporează un tambur automat.

„Are”, „Bre” și „Sre”: pentru o centură echipată cu un tambur automat și un dispozitiv de absorbție a energiei pe cel puțin una dintre ancorări.

2.10.5. Descrierea unui tip specific de centură, una dintre ancorările acesteia fiind fixată pe spătarul scaunului sau încorporând un dispozitiv de disipare a energiei:

Bilješke

- (¹) Prekrižite nepotrebno.
- (²) Navedite toleranciju(-e).
- (³) Kad uređaj ima homologaciju tipa komponente, opis se može zamijeniti pozivanjem na tu homologaciju tipa komponente. Isto tako, nije potrebno dostavljati opis ako se struktura neke komponente jasno vidi iz dijagrama ili crteža priloženih uz potvrdu. Navedite brojeve odgovarajućih dodataka za svaki naslov gdje se moraju priložiti fotografije ili crteži.
- (⁴) Kad se koriste, identifikacijske oznake se mogu pojaviti samo na vozilima, posebnim tehničkim cjelinama ili komponentama koji su obuhvaćeni onim posebnim direktivama koje se odnose na homologaciju tipa komponenti.
Kad metoda označavanja tipa uključuje neke znakove ili slova koji se ne odnose na opis tipa vozila, posebne tehničke cjeline ili komponente koje se spominju u ovom informacijskom dokumentu, ta se slova u dokumentaciji zamjenjuju znakom upitnika „?” (npr. ABC??123??).
- (⁵) Klasifikacija u skladu sa sljedećim kategorijama, kao što je navedeno u članku 1.:
- moped na dva kotača (L1e),
 - moped na tri kotača (L2e),
 - motocikl (L3e),
 - motocikl s bočnom prikolicom (L4e),
 - tricikl na motorni pogon (L5e),
 - laki četverocikli (L6e),
 - ostali četverocikli, osim lakih, prema članku 1. stavku 3. točki (b) (L7e).
- (⁶) 1. Masa praznog vozila (nenatovarenog): masa vozila spremnog za normalnu uporabu i opremljenog kao što slijedi:
- dodatna oprema koja je potrebna samo za normalnu uporabu,
 - kompletna električna oprema, uključujući svjetla i sklopove za svjetlosnu signalizaciju koje je ugradio proizvođač,
 - instrumenti i sklopovi koji se ugrađuju u skladu sa zakonskim uvjetima koji propisuju uvjete mjerenja mase praznog vozila,
 - odgovarajuća količina tekućina za podmazivanje koja je nužna za pravilan rad svih dijelova vozila.
- Napomena:* gorivo i mješavina goriva i ulja kao pogonskoga goriva ne uključuju se u ovo mjerenje, nego se moraju uključiti komponente kao što su kiselina u akumulatoru, hidraulička tekućina, rashladno sredstvo i motorno ulje.
2. Masa vozila pripremljenog za vožnju: masa praznog vozila kojoj se dodaju sljedeće komponente:
- spremnik za gorivo napunjen do najmanje 90 % svojeg obujma, u skladu s podacima proizvođača,
 - dodatna oprema koju proizvođač normalno dostavlja osim onog što je nužno za normalan rad (kutija s alatom, kutija za prtljagu, vjetrobransko staklo, zaštitna oprema itd.).
- Napomena:* u slučaju vozila koja kao pogonsko gorivo koriste mješavinu ulja i goriva:
- (a) kad se ulje i gorivo pomiješaju u odgovarajućem omjeru, riječ „gorivo” mora se tumačiti u značenju mješavine goriva i ulja namijenjene za pogon tog tipa vozila;
 - (b) kad se gorivo i ulje stavljaju odvojeno, riječ „gorivo” mora se tumačiti u značenju samo kao benzin. U ovom slučaju je ulje već uključeno u mjerenje mase praznog vozila.
3. Tehnički najveća dopuštena masa: masa koju je izračunao proizvođač za specifične radne uvjete, uzevši u obzir faktore kao što su čvrstoća materijala, opterećenje gume itd.
4. Najveća korisna nosivost koju navede proizvođač: opterećenje koje se dobije oduzimanjem mase definirane u odjeljku 2., s vozačem, od mase definirane u odjeljku 3.
5. Masa vozača koja se uzima u izračun je zaokružena brojka od 75 kg.
- (⁷) U slučaju ugradnje nekonvencionalnih motora i sustava, njihov proizvođač mora dostaviti podatke istoznačne onima navedenim pod odgovarajućim naslovima.
- (⁸) Ova bi brojka trebala biti izražena u približnim desetinkama milimetra.
- (⁹) Ova bi vrijednost trebala biti izračunana pomoću $\pi = 3,1416$ i zaokružena na cm³.
- (¹⁰) Zahtijevani podaci trebali bi se dostaviti za moguću varijantu.
- (¹¹) Dopušta se tolerancija od 5 % pod uvjetom da se ne prelaze granične vrijednosti u skladu s člankom 1. stavkom 3.
- (¹²) „R-točka” ili „referentna točka sjedala” znači točku koju je definirao proizvođač, koja:
- ima specifične koordinate u odnosu na strukturu vozila,
 - odgovara teoretskom položaju točke rotacije trupa/bedara (H-točka) za najnižu normalnu vožnju ili se koristi položaj za vožnju u krajnji stražnji položaj u skladu s podacima proizvođača vozila za svako sjedalo,
 - može biti uzeta kao referenca od nadležnih tijela, kad to žele, za svako sjedalo koje nije prednje sjedalo gdje se „H-točka” ne može utvrditi pomoću „trodimenzionalnog referentnog sustava” ili postupaka za određivanje „H-točke”.
- (¹³) Zahtijeva prilagodbu odgovarajuće direktive, ovaj broj treba navesti u skladu s međunarodnim standardom CEI/IEZ 60034-1 (10.2, 1999-08).

DIO 2. BROJEVI HOMOLOGACIJA PREMA POSEBNIM DIREKTIVAMA

Sljedeće informacije će se dostaviti o vozilu za koje se dodjeljuje homologacija tipa u odnosu na tip postojećeg sustava, posebne tehničke cjeline ili komponente (*)

Broj	Posebna direktiva br.	Opis	Broj homologacije (1)	Datum proširenja	Obuhvaćene varijante i izvedbe
18	95/1/EZ	Najveći okretni moment i najveća neto-snaga motora			
19	97/24/EZ (C7)	Mjere protiv neovlaštene uporabe za mopede i motocikle			
20	97/24/EZ (C6)	Spremnik za gorivo			
25	95/1/EZ	Najveća konstrukcijska brzina vozila			
26	93/93/EEZ	Mase i dimenzije			
27	97/24/EZ (C10)	Spojni elementi za priključna vozila			
28	97/24/EZ (C5)	Mjere protiv onečišćenja zraka			
29	97/24/EZ (C1)	Gume			
31	93/14/EEZ	Sustav kočenja			
32	93/92/EEZ	Instalacija svjetala i sklopova za svjetlosnu signalizaciju na vozilo			
33	97/24/EZ (C2)	Svjetla i sklopovi za svjetlosnu signalizaciju			
34	93/30/EEZ	Zvučno-upozorni uređaj			
35	93/94/EZ	Položaj za ugradnju stražnje registarske tablice			
36	97/24/EZ (C8)	Elektromagnetna kompatibilnost			
37	97/24/EZ (C9)	Razina buke i ispušni sustav			
38	97/24/EZ (C4)	Osvrtna zrcala (retrovizori)			
39	97/24/EZ (C3)	Dijelovi koji strše na vozilu			
40	93/31/EEZ	Stojne nožice (osim u slučaju vozila s tri ili više kotača)			

Broj	Posebna direktiva br.	Opis	Broj homologacije ⁽¹⁾	Datum proširenja	Obuhvaćene varijante i izvedbe
41	93/33/EEZ	Sklopovi za sprječavanje neovlaštene uporabe vozila			
42	97/24/EZ (12)	Stakla; sustavi za brisanje vjetrobranskog stakla, za pranje vjetrobranskog stakla itd.			
43	93/32/EEZ	Ručke za suvozača za vozila na dva kotača			
44	97/24/EEZ (C11)	Uporišne točke za sigurnosne pojaseve			
45	2000/7/EZ	Brzinomjer			
46	93/29/EEZ	Oznake kontrola, pokazivača i indikatora			
47	93/34/EEZ	Zakonom propisane oznake			

⁽¹⁾ Primjeri su dani u Prilogu V.

^(*) Informacije se ne zahtijevaju u slučaju sustava, zasebnih tehničkih cjelina ili komponenti koje će biti uključene u ispitivanje ili testiranje radi dodjele homologacije za tip vozila.

Napomena: Brojevi u naslovima usklađeni su s Prilogom I. (popis zahtjeva).

PRILOG III.

UZORAK

Najveći format: A4 (210 x 297 mm)

CERTIFIKAT O EZ HOMOLOGACIJI TIPA

Pečat administracije

Priopćenje se odnosi na:

- dodijeljenu homologaciju ⁽¹⁾,
- proširenu homologaciju ⁽¹⁾,
- odbijenu homologaciju ⁽¹⁾,
- povučenu homologaciju ⁽¹⁾,

tipa vozila s obzirom na Direktivu 2002/24/EZ

Homologacija broj:

Razlog proširenja:

0. OPĆENITO

0.1. Marka proizvoda (trgovački naziv proizvođača):

0.2. Tip:

0.2.1. Komercijalni naziv(i):

0.3. Način označivanja tipa ako je označen na vozilu:

0.3.1. Položaj oznake:

0.4. Kategorija vozila ⁽²⁾:

0.5. Ime i adresa proizvođača vozila:

0.5.1. Ime(na) i adresa(-e) pogona za sklapanje vozila:

Dolje potpisani ovime ovjerava točnost opisa proizvođača u priloženom informacijskom dokumentu gore opisanog vozila, za koji su kompetentna nadležna tijela odabrala jedan ili nekoliko reprezentativnih uzoraka koji su dostavljeni kao prototipi tipa vozila te da se priloženi rezultati ispitivanja odnose na ovaj tip vozila.

Ovaj tip vozila zadovoljava/ne zadovoljava ⁽¹⁾ tehničke zahtjeve svih relevantnih posebnih direktiva (u skladu s najnovijim izmjenama), što je navedeno u tablici u Prilogu I. Direktivi 2002/24/EZ.

Homologacija se izdaje/odbija/povlači ⁽¹⁾.

..... (Mjesto) (Potpis) (Datum)

⁽¹⁾ Prekrižiti nepotrebno.⁽²⁾ U skladu s klasifikacijom koja se uvodi u članku 1.

- Prilozi: Informacijski dokument, dijelovi 1. i 2. (Prilog II.).
- Rezultati testiranja (Prilog VII.).
- Naziv(i) i uzorak(-ci) vozila s potpisom ovlaštene osobe za izdavanje homologacije o sukladnosti i izjava o njihovom položaju u poduzeću.
- Uzorak potvrde o sukladnosti (COC dokumenta).
-

PRILOG IV.

Potvrde o sukladnosti

A POTVRDA O SUKLADNOSTI KOJA JE PRATEĆA UZ SVAKO VOZILO U SERIJI HOMOLOGIRANOG TIPA VOZILA

(uzorak)

Najveći format: A4 (210 x 297 mm) ili preklopljeni format A4

EZ POTVRDA O SUKLADNOSTI (COC dokument)

Stranica 1.

Dolje potpisani:

..... (puno ime)

ovime potvrđuje da je vozilo:

0.1. Marka: (trgovački naziv proizvođača)

0.2. Tip:

varijanta ⁽¹⁾:

izvedba ⁽²⁾:

0.2.1. Komercijalni naziv (gdje se primjenjuje):

0.4. Kategorija vozila ⁽²⁾:

0.4.1. Kategorija vozila u skladu s Direktivom 97/24/EZ, poglavlje 7. (ako se primjenjuje): A/B/C/D ⁽³⁾

0.5. Ime i adresa proizvođača:

0.6. Mjesto zakonski propisanih pločica ⁽⁴⁾:

Identifikacijski broj vozila:

0.7. Mjesto identifikacijskog broja vozila na šasiji ⁽⁴⁾:

je u potpunosti sukladno opisanom tipu u EZ homologaciji

— EZ homologacija broj:

— datum:

Ovo se vozilo može trajno registrirati bez potrebe za ishođenjem daljnjih odobrenja, za vožnju lijevom/desnom stranom ceste ⁽³⁾ i za uporabu metričkih/drugih ⁽³⁾ jedinica na brzinomjeru.

.....
(Mjesto)

.....
(Datum)

.....
(Potpis)

.....
(Položaj odgovorne osobe)

Stranica 2.

Dodatne informacije

1. Broj osovina: i kotača:
3. Osovinski razmak mm
- 6.1. Duljina: mm
- 7.1. Širina: mm
8. Visina: mm
- 12.1. Masa vozila (s karoserijom) u stanju pripremljenom za vožnju: kg
- 12.2. Masa praznog vozila: kg
- 14.1. Tehnički najveća dopuštena masa punog vozila: kg
- 14.2. Raspodjela mase između osovina:
 1. kg 2. kg
- 14.3. Tehnički dopuštena masa na svakoj osovini:
 1. kg 2. kg
17. Najveća masa priključnog vozila:

(zakočeno) kg; (nezakočeno) kg
- 19.1. Najveće vertikalno opterećenje na spojnom elementu priključnog vozila: kg
20. Proizvođač motora:
21. Tip motora, označen na samome motoru:
- 21.2. Broj motora:
22. Radni postupak: električni/paljenje iskrom/kompresijsko paljenje/četiri/dva takta ⁽³⁾
23. Broj i raspodjela cilindara: ⁽⁵⁾
24. Radni obujam cilindra: cm³
25. Gorivo: ⁽⁶⁾
26. Najveća neto-snaga ili najveća kontinuirana nazivna snaga, ovisno o tome što se primjenjuje:

..... kW min⁻¹
- 26.1. Odnos: najveća neto-snaga ili najveća kontinuirana nazivna snaga/masa vozila u stanju pripremljenom za vožnju:

..... (kW/kg)
28. Kutija mjenjača (tip): ⁽⁷⁾
29. Omjeri brzina mjenjača: 1. 2. 3. 4. 5. 6.
32. Oznake veličine guma:

Osovina 1.: Osovina 2.:

37. Karoserija: da/ne ⁽³⁾
41. Broj i konfiguracija vrata ⁽⁸⁾ ⁽⁹⁾:
- 42.1. Broj i položaj sjedala ⁽¹⁰⁾:
- 43.1. Oznaka homologacije spojnog elementa priključnog vozila ako je ugrađen:
44. Najveća brzina: km/h
45. Razina buke ⁽¹¹⁾:
- Vozilo u mirovanju: dB(A) pri brzini motora: min⁻¹
- Vozilo u kretanju: dB(A)
46. Štetni sastojci iz ispušnog sustava ⁽¹¹⁾
- Ispitivanje tipa I.: CO: g/km HC: g/km NOx: g/km HC + NOx: g/km
- Ispitivanje tipa II: za mopede: CO: g/min HC: g/min
- za motocikle i tricikle: CO: % vol
- Vidljivo onečišćenje zraka koje uzrokuje motor kompresijskim paljenjem:
- ispravljena vrijednost koeficijenta apsorpcije: min⁻¹
47. Fiskalna snaga ili nacionalni broj(-evi) kodova:
- Italija: Francuska: Španjolska:
- Belgija: Njemačka: Luksemburg:
- Danska: Nizozemska: Grčka:
- Ujedinjena Kraljevina: Irska: Portugal:
- Austrija: Švedska: Finska:
50. Napomene:
51. Iznimke:

Bilješke

- (¹) Navesti i numerički ili kombinirani (broj/slovo) identifikacijski kod. Taj kod sadržava najviše 25 ili 35 mjesta za varijantu odnosno izvedbu.
- (²) Klasifikacija u skladu s kategorijama u Prilogu II. bilješki (c).
- (³) Prekrižiti nepotrebno.
- (⁴) Navedite mjesto koristeći sljedeće kodove:
- R: desna strana vozila
 - C: središnji dio vozila
 - L: lijeva strana vozila
 - x: horizontalna udaljenost (u mm) od krajnje prednje osovine (ispred se stavi „-“ ako se nalazi ispred prednje osovine)
 - y: horizontalna udaljenost (u mm) od uzdužne središnje linije vozila
 - z: udaljenost (u mm) od zemlje
- (r/o): dijelovi koje treba skinuti ili otvoriti da bi se ostvario pristup oznaci. Npr., za VIN-tablicu, pričvršćenu s desne strane glavne cijevi na motociklu, 500 mm iza prednje osovine, 30 mm od središnje linije i 1 100 mm visine:
- R, x500, y30, z1 100
- Primjer VIN-tablice pričvršćene na četverocikl, s desne strane vozila, 100 mm ispred prednje osovine, 950 mm od uzdužne središnje linije vozila i 700 mm visine, ispod haube:
- R, x-100, y950, z700 (r/o)
- (⁵) Navedite raspodjelu cilindara pomoću sljedećih kodova:
- LI: redni
 - V: u obliku slova V
 - O: motor nasuprot cilindru
 - S: motor s jednim cilindrom
- (⁶) Navedite tip goriva pomoću sljedećih kodova:
- P: benzin
 - D: diesel
 - M: mješavina
 - LPG: tekući naftni plin
 - O: ostalo
- (⁷) M: ručni
- A: automatski
- (⁸) Za vozila s karoserijom
- (⁹) Navedite konfiguraciju pomoću sljedećih kodova:
- R: desna strana vozila
 - L: lijeva strana vozila
 - F: prednja strana vozila
 - RE: stražnja strana vozila
- Primjer za vozilo s dvama bočnim vratima s lijeve strane i jednim vratima s desne strane:
- 2L, 1R
- (¹⁰) Navedite položaj pomoću sljedećih kodova:
- r_x: broj reda
 - R: desna strana vozila
 - C: središnji dio vozila
 - L: lijeva strana vozila
- Primjer vozila s dvoja prednja sjedala u prvom redu, 1 desno, 1 lijevo i u drugom redu 3 mjesta za sjedenje, 1 desno, 1 sredina, 1 lijevo:
- r₁: 1R, 1L r₂: 1R, 1C, 1L
- (¹¹) Broj osnovne direktive i najnovijih izmjena direktive koja se primjenjuje na tu homologaciju. U slučaju direktive s dvije ili više faza provedbe, navedite i fazu provedbe.

B. POTVRDA O SUKLADNOSTI KOJA JE PRATEĆA UZ SVAKU POSEBNU TEHNIČKU CJELINU ILI KOMPONENTU KOJA NIJE UGRAĐENA KAO ORIGINALNA OPREMA NA SERIJU TIPA ILI NA TIP KOJI JE HOMOLOGIRAN

(uzorak)

Ja, dolje potpisani (prezime i ime)

.....

ovime potvrđujem da je (posebna tehnička cjelina ili komponenta)

1. marka:

2. tip:

3. broj tipova serije:

sukladna tipu koji je homologiran:

(datum) od:

što je opisano u potvrdi o homologaciji tipa komponente br.:

i opisnom dokumentu br.:

Sastavljeno u: (datum):

.....
(Potpis)

.....
(Položaj)

PRILOG V.

NUMERIRANJE I OZNAČIVANJE

A. SUSTAV NUMERIRANJA HOMOLOGACIJSKIH POTVRDA O SUKLADNOSTI

(Članak 5. stavak 3.)

1. Homologacijski broj sastoji se od:

- četiri dijela za homologaciju tipa vozila, i
- pet dijelova za homologaciju tipa sustava, komponente, posebne tehničke cjeline, kao što je navedeno u daljnjem tekstu. U svim slučajevima dijelovi se odvajaju znakom zvjezdice „*“.

Odjeljak 1.: iza malog tiskanog slova „e“ slijedi ili kod (broj) koji označuje državu članicu koja je odobrila homologaciju: 1 za Njemačku; 2 za Francusku; 3 za Italiju; 4 za Nizozemsku; 5 za Švedsku; 6 za Belgiju; 9 za Španjolsku; 11 za Ujedinjenu Kraljevinu; 12 za Austriju; 13 za Luksemburg; 17 za Finsku; 18 za Dansku; 21 za Portugal; 23 za Grčku; 24 za Irsku.

Odjeljak 2.: broj osnovne direktive.

Odjeljak 3.: broj najnovije izmjene direktive koja se primjenjuje na homologaciju.

U slučaju homologacije tipa vozila to znači najnoviju izmjenu direktive koja izmjenjuje članak(-e) ove Direktive.

U slučaju homologacije tipa sustava, komponente ili posebne tehničke cjeline to znači najnoviju posebnu direktivu u kojoj se nalaze stvarne odredbe s kojim je sustavom, komponentom ili posebnom tehničkom cjelinom to sukladno.

Međutim, ako osnovna direktiva nije izmijenjena, njezin broj se ponovno uzima u odjeljku 3.

Ako direktiva sadrži različite datume primjene koji se odnose na različite tehničke standarde, dodaje se slovni znak kako bi se definiralo po kojem se standardu odobrila homologacija.

Kad je homologacija tipa za sustav, komponentu ili posebnu tehničku cjelinu omogućena u skladu s poglavljima ili dijelovima iste posebne direktive, iza broja posebne direktive slijedi broj poglavlja 1. ⁽¹⁾, priloga ⁽²⁾ i dodatka ⁽³⁾ kako bi se označio opis homologacije. U svim slučajevima ti brojevi odvajaju se kosom crtom „/“.

⁽¹⁾: arapske brojke

⁽²⁾: rimske brojke

⁽³⁾: arapskim brojkama i velikim tiskanim slovima gdje se to primjenjuje.

Odjeljak 4.: četveroznamenasti redni broj (primjenjuje se s početnim nulama) za oznaku osnovnog broja homologacije. Slijed brojeva počinje od 0001 za svaku osnovnu direktivu.

Odjeljak 5.: dvoznamenkasti redni broj (s početnom nulom, ako se tako primjenjuje) za oznaku proširenja. Slijed brojeva počinje od 00 za svaki osnovni broj homologacije tipa.

2. U slučaju homologacije tipa za kompletno vozilo, odjeljak 2. se izostavlja.

3. Samo na zakonski propisanoj pločici vozila, odjeljak 5. se izostavlja.

4. Primjer druge homologacije tipa izdane u Nizozemskoj u skladu s Direktivom 97/24/EZ, poglavlje 5., Prilog II.:

e4*97/24*97/24/5/II*0002*00

5. Primjer treće homologacije tipa (proširenje 1.) dodijeljene u Italiji u skladu s Direktivom 95/1/EZ, Prilog I.:

e3*95/1*95/1/5/I*0003*01

6. Primjer devete homologacije tipa (proširenje 4.) dodijeljene u Ujedinjenoj Kraljevini u skladu s Direktivom 93/29/EEZ kako je izmijenjena Direktivom 2000/74/EZ:

e11*93/29*2000/74*0009*04

7. Primjer četvrte homologacije tipa (proširenje 2.) dodijeljene u Njemačkoj u skladu s Direktivom 92/61/EEZ:

e1*92/61*0004*02

8. Primjer broja homologacije za tip vozila otisnutoj na zakonski propisanoj pločici:

e1*92/61*0004

B. HOMOLOGACIJSKA OZNAKA

1. Homologacijska oznaka tipa komponente ili posebne tehničke jedinice sastoji se od:

- 1.1. pravokutnika u kojem se nalazi malo slovo „e”, a nakon njega broj države članice koja je izdala tu homologaciju, npr.

- 1 za Njemačku
- 2 za Francusku
- 3 za Italiju
- 4 za Nizozemsku
- 5 za Švedsku
- 6 za Belgiju
- 9 za Španjolsku
- 11 za Ujedinjenu Kraljevinu
- 12 za Austriju
- 13 za Luksemburg
- 17 za Finsku
- 18 za Dansku
- 21 za Portugal
- 23 za Grčku
- 24 za Irsku.

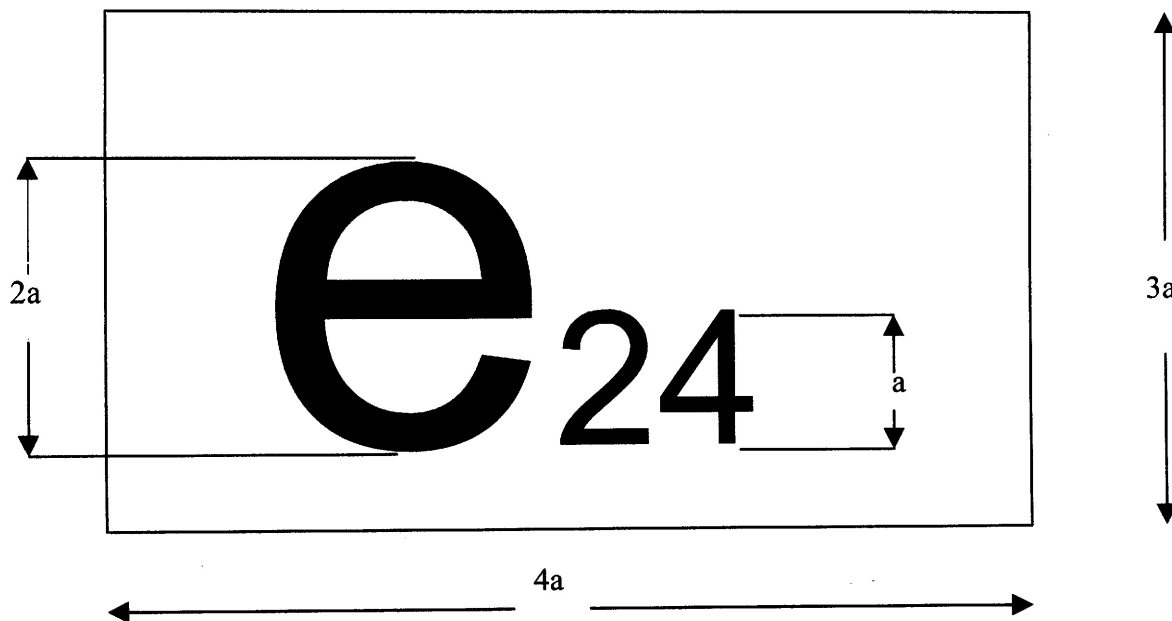
- 1.2. Četveroznamenasti broj homologacijskog broja iz odjeljka 4., kao što je navedeno u obrascu za homologaciju koji se ispunjava za posebnu tehničku cjelinu ili komponentu. Broj se unosi ispod i u blizini pravokutnika koji se spominje u točki 1.1. Znamenke koje čine taj broj unose se s iste strane slova „e” i okrenute su u istom smjeru. Da bi se izbjegla zabuna u vezi s drugim simbolima, rimske se brojke ne smiju koristiti u homologacijskom broju.

2. Homologacijska oznaka pričvršćuje se na posebnu tehničku cjelinu ili komponentu na način da bude neizbrisiva i jasno čitljiva, čak i kad se ta posebna tehnička cjelina ugradi u vozilo.

3. Primjer homologacijske oznake nalazi se u Dodatku ovom Prilogu.

Dodatak

Primjer homologacijske oznake



0676

A dimension line to the right of the number '0676' indicates its height is $2a$.

Legenda: Prikazana homologacijska oznaka za tip komponente ili posebne tehničke cjeline izdana je u Irskoj (e24) pod brojem 0676.

PRILOG VI.

ODREDBE KOJE SE ODOSE NA PROVJERU SUKLADNOSTI PROIZVODNJE

1. U svrhu provjere da su vozila, sustavi, posebne tehničke cjeline i komponente proizvedene na način da su sukladne tipu za koji im je dodijeljena homologacija tipa, primjenjuju se sljedeće odredbe.
 - 1.1. Osoba koja posjeduje homologacijsku potvrdu ima obvezu:
 - 1.1.1. osigurati postupke za djelotvoran nadzor kvalitete proizvoda;
 - 1.1.2. imati pristup opremi za nadzor koja je nužna za provjeru sukladnosti svakog tipa vozila ili svakog tipa sustava, posebne tehničke cjeline ili komponente za koju je dodijeljena homologacija tipa;
 - 1.1.3. osigurati da se podaci koji se odnose na rezultate ispitivanja bilježe i da se priloženi dokumenti čuvaju 12 mjeseci nakon prestanka proizvodnje;
 - 1.1.4. analizirati rezultate za svaki tip ispitivanja radi nadzora i osiguranja konzistentnosti karakteristika proizvoda, pri čemu potrebnu pozornost treba posvetiti dopuštenim varijacijama unutar industrijske proizvodnje;
 - 1.1.5. poduzeti odgovarajuće korake kako bi se obavila ispitivanja propisana u odgovarajućim posebnih direktivama za svaki odobreni tip proizvoda;
 - 1.1.6. poduzeti odgovarajuće korake, ako neki uzorci za testiranje nisu sukladni odobrenom tipu, da se obavi ponovno uzimanje uzoraka i ponovno testiranje. Trebaju se poduzeti sve potrebne mjere kako bi se ustanovila ponovna sukladnost proizvodnje koja se odnosi na taj uzorak.
 - 1.2. Nadležne ustanove, koje su izdale certifikat o homologaciji tipa, mogu u svako doba provjeriti primjenjivane metode provjere sukladnosti u svakoj proizvodnoj jedinici.
 - 1.2.1. Pri svakom nadzoru ispitivanja i proizvodnje podaci se moraju dostaviti nadzorniku.
 - 1.2.2. Nadzornik može nasumično odabrati uzorke za testiranje u proizvođačevom laboratoriju. Minimalni se broj uzoraka može odrediti u skladu s rezultatima vlastitih ispitivanja koja je obavio proizvođač.
 - 1.2.3. Kad razina kvalitete nije zadovoljavajuća ili kad se čini nužnim provjeriti valjanost obavljenih ispitivanja u skladu s točkom 1.2.2., nadzornik mora uzeti uzorke koje će poslati odgovarajućoj stanici za ispitivanje vozila koja je provela ispitivanje za odobreni tip.
 - 1.2.4. Nadležne ustanove mogu obaviti sva ispitivanja koja su propisana posebnom direktivom(-ama) koje se odnose na te proizvode.
 - 1.2.5. Nadležne ustanove moraju odobriti jedan nadzorni pregled godišnje. Ako je potreban veći broj nadzornih pregleda, to će se navesti u svakoj od posebnih direktiva. Ako se zabilježe negativni rezultati tijekom nadzora, nadležno tijelo mora osigurati sve potrebne mjere kako bi se ponovno što prije ustanovila sukladnost proizvodnje.

PRILOG VII.

REZULTATI ISPITIVANJA

(Članak 5. stavak 1. prvi podstavak)

(Ovaj obrazac mora ispuniti nadležno tijelo i priložiti ga vozilu kojem je izdana homologacija tipa)

U svakom slučaju informacije moraju jasno upućivati na koju se varijantu ili izvedbu primjenjuju.

Ne smije biti više različitih rezultata za istu izvedbu vozila.

1. Rezultati testiranja na razinu buke

Broj osnovne direktive i najnovije izmjene direktive koja se primjenjuje na ovu homologaciju. U slučaju direktive koja se provodi u dvije ili više faza, navedite i fazu provedbe:

Varijanta/izvedba	...	...	...
Vozilo u pokretu db(A):	...	...	...
Zaustavljeno vozilo db(A):	...	...	...
Pri broju okretaja (min ⁻¹):	...	...	...

2. Rezultati testiranja na količinu štetnih sastojaka

Broj osnovne direktive i najnovije izmjene direktive koja se primjenjuje na ovu homologaciju. U slučaju direktive koja se provodi u dvije ili više faza, navedite i fazu provedbe:

Varijanta/izvedba
-------------------	-----	-----	-----

2.1. Tip I.

CO (g/km)	...	...	...
HC (g/km) ⁽¹⁾
NO _x (g/km) ⁽¹⁾
HC + NO _x (g/km) ⁽²⁾

2.2 Tip II.

CO (g/min) ⁽²⁾
HC (g/min) ⁽²⁾
CO (% vol) ⁽¹⁾

3. Motor s kompresijskim paljenjem

Varijanta/izvedba	...	...	...
Ispravljena vrijednost koeficijenta apsorpcije (m ⁻¹):	...	...	...

⁽¹⁾ Samo za motocikle i tricikle na motorni pogon i četverocikle, u skladu s definicijom iz članka 1. stavka 3. točke (b).⁽²⁾ Samo za mopede i lake četverocikle, u skladu s definicijom iz članka 1. stavka 3. točke (a).

PRILOG VIII.

SERIJE VOZILA IZVAN PROIZVODNJE

(Članak 16. stavci 1. i 2.)

Najveći broj vozila koja se mogu staviti u uporabu u svakoj od država članica, u skladu s postupkom propisanim u članku 16. stavku 2., ograničava se na jedan od sljedećih načina koji odabiru države članice:

odnosno bilo da izaberu da:

- (a) najveći broj vozila jednog ili više tipova ne smije biti veći od 10 % vozila svih tipova koji su stavljeni u uporabu u toj državi članici tijekom prethodne godine. Ako se 10 % odnosi na manje od 100 vozila, tada država članica može dopustiti stavljanje na tržište najviše 100 vozila; ili
- (b) broj vozila koja pripadaju bilo kojem pojedinačnom tipu bude ograničen na ona vozila za koja su izdane važeće potvrde o sukladnosti na datum ili nakon datuma proizvodnje i koja ostaju važeća najmanje tri mjeseca nakon dana izdavanja, no poslije izgube valjanost zbog stupanja na snagu posebne direktive.

Posebno se treba navesti podatak na potvrdi o sukladnosti za vozila koja su stavljena u uporabu na temelju ovog postupka.

PRILOG IX.

KORELACIJSKA TABLICA U SMISLU ČLANKA 19.

Direktiva 92/61/EEZ	Ova Direktiva
Poglavlje I.	Poglavlje I.
Članak 1.	Članak 1.
Članak 2.	Članak 2.
Poglavlje II.	Poglavlje II.
Članak 3.	Članak 3.
Članak 4.	Članak 4.
Članak 5.	Članak 5.
Članak 6.	Članak 6.
Članak 7.	Članak 7.
Članak 8.	Članak 8.
Članak 9. stavak 1.	Članak 9. stavak 1.
Članak 9. stavak 2.	Članak 9. stavak 2.
Članak 9. stavak 3.	Članak 9. stavak 3.
—	Članak 9. stavak 4.
Članak 9. stavak 4.	Članak 9. stavak 5.
Članak 10.	Članak 10.
Članak 11.	Članak 11.
Članak 12.	Članak 12.
Članak 13.	Članak 13.
Članak 14.	Članak 14.
Poglavlje III.	Poglavlje III.
Članak 15.	Članak 15.
—	Članak 16.
Poglavlje IV.	Poglavlje IV.
Članak 16.	Članak 17.
Članak 17.	—
—	Članak 18.
—	Članak 19.
Poglavlje V.	Poglavlje V.
Članak 18.	Članak 20.
—	Članak 21.
—	Članak 22.
—	Članak 23.
Članak 19.	Članak 24.
Prilog I.	Prilog I.
Prilog II.	Prilog II.
Prilog III.	Prilog III.
Prilog IV.	Prilog IV.
Prilog V.	Prilog V.
Prilog VI.	Prilog VI.
—	Prilog VII.
—	Prilog VIII.
—	Prilog IX.